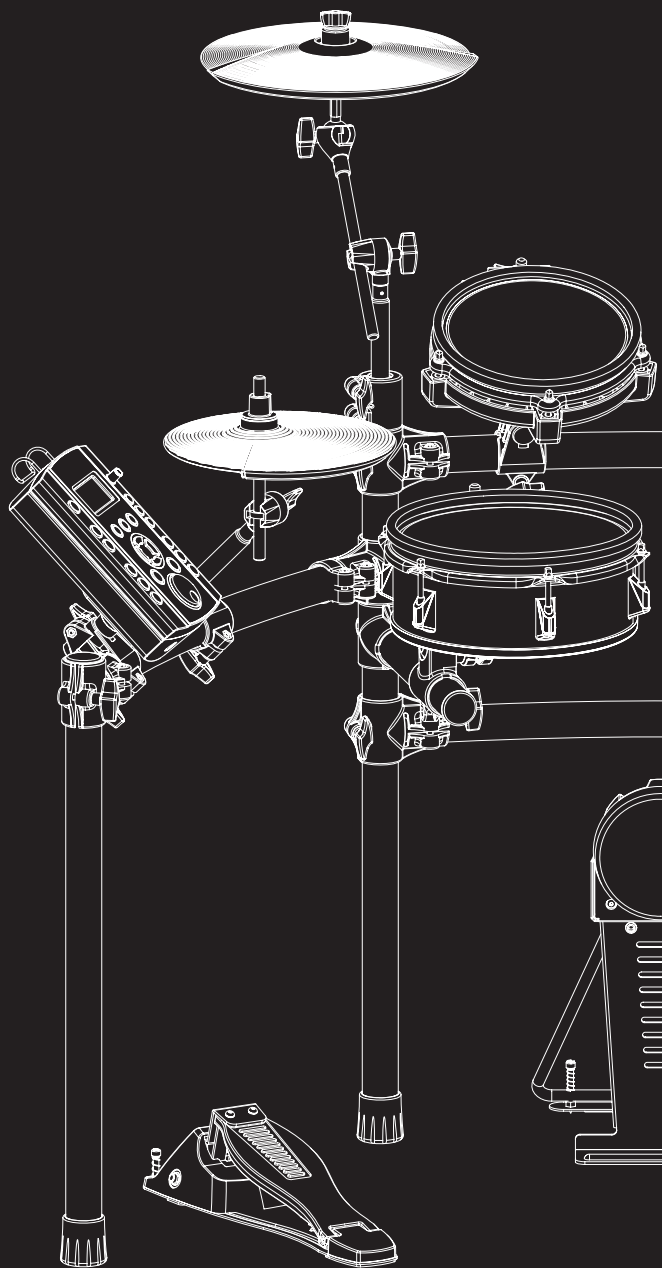


Roland®



TD-9 Quick Start

English, Deutsch, Français, Italiano,
Español, Português, Nederlands





Copyright © 2008 ROLAND CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.



TD-9 Quick Start
- English

English

TD-9 Quick Start
- Deutsch

Deutsch

Guide rapide de la TD-9
- Français

Français

TD-9 Guida Veloce
- Italiano

Italiano

Guía Rápida del TD-9
- Español

Español

TD-9 Quick Start
- Português

Português

TD-9 Snelstart
- Nederlands

Nederlands

English

1. Check out the amazing sounds!	8
Selecting drum kits	8
Drum kit list	9
2. Playing with the on-board songs	10
Playing along with the built-in songs	10
Playing along with songs from a USB memory key	11
Playing along with music from a portable audio player	11
3. Practice applications	12
Recording/playing your performance	12
Practicing with the metronome	13
Practicing and monitoring your timing	13
4. Expanding the drum kit	14
Connecting an extra tom pad (PD-85; sold separately)	14
Connecting a crash cymbal (CY-8; sold separately)	15
Connecting a V hi-hat (VH-11; sold separately)	15

Deutsch

1. Spielen der Sounds	16
Auswahl eines Drum-Kits	16
Liste der Drum-Kits	17
2. Spielen zu Songs	18
Spielen zu den internen Songs	18
Spielen zu Songs eines USB Sticks	19
Spielen zu Songs eines externen Audio Players	19
3. Üben des eigenen Spiels	20
Aufnehmen und Abspielen der Spieldaten	20
Üben mit Metronom	21
Üben und Überprüfen des eigenen Spiels	21
4. Erweitern des Drum-Kits	22
Anschluss eines weiteren Tom-Pads (PD-85)	22
Anschließen eines Crash-Cymbals(CY-8)	23
Anschließen der V hi-hat VH-11	23

Français

1. Incroyables sonorités!	24
Sélection de kits de batterie .....	.24
Liste des kits de batterie .....	.25
2. Accompagner des morceaux	26
Accompagner les morceaux internes .....	.26
Accompagner des morceaux d'une clé USB .....	.27
Accompagner la musique d'un lecteur audio portable .....	.27
3. Fonctions d'entraînement	28
Enregistrer/écouter votre jeu .....	.28
Exercice avec le métronome .....	.29
Exercice et contrôle du timing .....	.29
4. Agrandir le kit de batterie	30
Brancher un pad de tom supplémentaire (PD-85: en option) .....	.30
Brancher une cymbale crash (CY-8: en option) .....	.31
Brancher un charleston (VH-11: en option) .....	.31

Italiano

1. Ascoltate i suoni sbalorditivi!	32
Scegliere i drum kit .....	.32
Lista dei drum kit .....	.33
2. Suonare con le song incorporate	34
Suonare insieme alle song incorporate .....	.34
Suonare con le song presenti su di una chiavetta USB .....	.35
Suonare con la musica di un riproduttore audio portatile .....	.35
3. Applicazioni pratiche	36
Registrare/riprodurre la vostra esecuzione .....	.36
Fare pratica con il metronomo .....	.37
Studiare e verificare la vostra precisione .....	.37
4. Espandere il drum kit	38
Collegare il pad di un tom extra (PD-85: venduto a parte) .....	.38
Collegare un piatto crash (CY-8: venduto a parte) .....	.39
Collegare un V hi-hat (VH-11: venduto a parte) .....	.39

Español

1. ¡Pruebe los fantásticos sonidos!	40
Seleccionar kits de percusión	40
Lista de kits de percusión	41
2. Tocar con las canciones internas	42
Tocar junto con las canciones internas	42
Tocar junto con las canciones de una memoria USB	43
Tocar junto con la música de un reproductor de audio portátil	43
3. Aplicaciones prácticas	44
Grabar/reproducir la interpretación	44
Practicar con el metrónomo	45
Practicar y controlar la temporización	45
4. Ampliar el kit de percusión	46
Conectar un pad de timbal extra (PD-85: debe adquirirlo por separado)	46
Conectar un plato crash(CY-8: debe adquirirlo por separado)	47
Conectar un V hi-hat (VH-11: debe adquirirlo por separado)	47

Português

1. Conheça a variedade de sons!	48
Seleccionando drum kits	48
Lista de Drum kits	49
2. Tocando com as músicas internas	50
Tocando com músicas internas	50
Tocando com músicas a partir de um pen-drive USB	51
Tocando com músicas a partir de um audio player portátil	51
3. Aplicações para Estudo	52
Gravando/Executando sua Performance	52
Estudando com o metrônomo	53
Praticando e monitorando rítmica	53
4. Expandindo o drum kit	54
Conectando um pad de tom extra (PD-85: vendido separadamente)	54
Conectando um crash cymbal(CY-8: vendido separadamente)	55
Conectando a um V hi-hat (VH-11: vendido separadamente)	55

1. Ontdek de geweldige klanken!	56
Drumkits kiezen .....	.56
Lijst van de Drumkits .....	.57
2. Meespelen met de interne songs.....	58
Meespelen met de interne songs.....	.58
Meespelen met songs op een USB-geheugenstick.....	.59
Meespelen met muziek op een draagbare audiospeler.....	.59
3. Oefentoeepassingen	60
Uw performance opnemen/afspelen .....	.60
Oefenen met de metronoom .....	.61
Tijdens het spelen uw timing controleren .....	.61
4. De drumkit uitbreiden	62
Een extra tom pad aansluiten (PD-85: apart verkocht).....	.62
Een crash-cimbaal aansluiten (CY-8: apart verkocht) .....	.63
Een V hi-hat aansluiten (VH-11: apart verkocht).....	.63

1. Check out the amazing sounds!

The prime advantage of V-Drums, compared to acoustic drums, is that with the push of a button you can change the sounds to adapt to absolutely any and every style of music. The TD-9 has 522 sounds set up in 50 kits. And sound editing is possible. Start out by switching kits to experience the wide variety of sonic possibilities.

Selecting drum kits

1. Press the [KIT] button.
The [KIT] button lights up and the "DRUM KIT" name appears in the display.

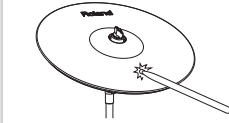
2. Use the [+/-] buttons or turn the [VALUE] knob to select different kits.

If you want to use the "cross stick" function, press the [F3] button to turn it on ("XSTICK").

The secret of the realistic sounds is the combination of the "TD-9" with pads carefully designed for great playing feel

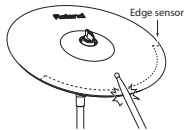
Like acoustic drums, V-Drums, no matter what pad configuration you have chosen, will give you an incredibly natural expressiveness, feeling and response. This allows you to play as you would on acoustic drums.

Cymbal (CY-12R/C, CY-8)



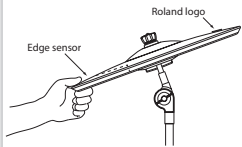
Bow shot

The most common and normal playing technique on the main surface of the cymbal.



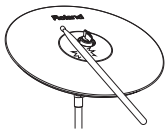
Edge shot

Using the shoulder of the stick to strike the edge of the cymbal.



Choking

By using your hand to grasp the edge of the cymbal after hitting it, you can choke or "mute" the sound.

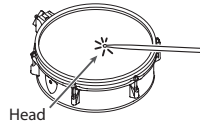


Bell shot

(CY-12R/C or CY-15 only)

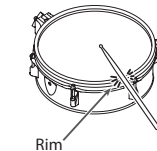
You can have a natural "bell" sound when hitting this part of the cymbal pad.

Snare (PD-105, PDX-8)



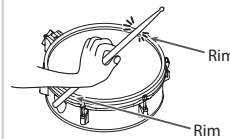
Head shot

The typical/normal sound by just hitting the surface of the pad.



Rim shot

Hitting the rim and the head at the same time.



Cross stick

Gently hold the lower end of the stick against the head and strike the rim with the stick's shoulder.

Drum kit list

No.	Drum kit name
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

No.	Drum kit name
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Cajon,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batucada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

2. Playing with the on-board songs

The TD-9 has 50 pre-programmed songs featuring a variety of styles. You can also use the MIX IN jack to play along with an external audio source (MP3 player or CD player etc). And you can connect a USB Key as well for the same purpose.

Playing along with the built-in songs

By pressing the [MUTE] button you can mute the pre-programmed drum part.

1. Press the [SONG] button.
The [SONG] button lights up and the "SONG" screen appears.

2. Use the [+/-] buttons or turn the [VALUE] dial to select a song.

3. Press the [▶/■] button.
The [▶/■] button lights up, and playback begins. When you press the [▶/■] button again, the button goes dark and playback stops.

TOP (to the beginning of the song)
BWD (rewind) ◀ ◂ ◃ ▶ FWD (fast-forward)
|| PAUSE

Playing along with songs from a USB memory key

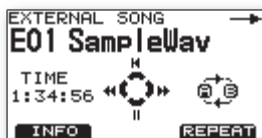
After you have saved songs on your USB memory key (WAV ONLY) from your computer, you can use this as an external audio source to play along with.

1. Press the [SHIFT] + [SONG] buttons.

The [SONG] button will light, and the "EXTERNAL SONG" screen appears.

2. Use the [+/-] buttons or turn the [VALUE] dial.

Audio files saved on the USB key will be shown following the on-board songs; choose the song you want to hear.

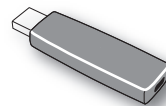


3. Press the [▶/■] button.

The [▶/■] button will light up, and playback begins. When you press the [▶/■] button once again, the button goes dark and playback stops.

New horizons by using USB keys

The TD-9's USB port allows you to use audio data saved to a USB key for practice or live performances.



IMPORTANT: Only audio files in the following formats can be used.

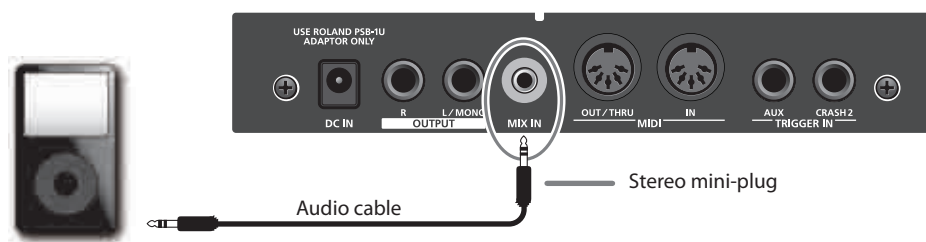
Audio files	
Format	WAV
Sampling rate	44.1kHz
Bit depth	8/16/24 bits

- * Save the file in the root directory of your USB memory.
- * The name of the file will be the song name.

Playing along with music from a portable audio player

Use MIX IN jack to connect your MP3 player, CD or other audio source.

1. Connect it to the TD-9's MIX IN jack as shown in the illustration.



2. Using an external audio source.


For details, refer to the owner's manual of your audio player.

- * The sound received at MIX IN will be output from the main OUTPUT and PHONES jacks.
- * The volume/audio level from the external source will determine the balance between it and the level of your playing on the TD-9. Adjust accordingly.

3. Practice applications

V-Drums make practicing more enjoyable. The TD-9 features a Quick Rec function that lets you easily record your performance. The Quick Play function allows immediate play back of that recorded performance. The Scope function lets you see your timing accuracy in the display, a helpful tool to improve your drumming technique.

Recording/playing your performance



The image shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module. The screen displays "DRUM KIT 1", "V-Tour", "QUICK REC", and "HIT PAD!". Three callouts with numbers 1, 2, and 3 point to the QUICK REC, QUICK PLAY, and a pad button respectively. A callout box with a lightbulb icon provides additional instructions for recording.

1. Press the [QUICK REC] button.
The [QUICK REC] button lights up, and the "QUICK REC" screen appears.

2. Hit any pad or press the [] button.
Recording begins. When you press the [QUICK REC] button once again, recording stops and the [QUICK REC] button goes dark.

If you only want to record your drum performance, do as explained above.

If you want to record your performance together with a built-in song, press the [QUICK REC] button and then press the [] button to start recording.

3. Press the [QUICK PLAY] button.

The [QUICK PLAY] button lights up, and playback begins.

* Quick Play only plays back performances you recorded using the Quick Rec function.



Practicing with the metronome

Practicing with the TD-9's built in metronome will help you perfect your tempo skills.



Using the metronome

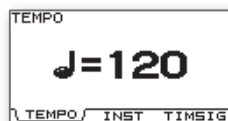
1. Press the [CLICK (TEMPO)] button.

The [CLICK (TEMPO)] button lights up and the metronome starts. Press the button again to stop it.

Changing the tempo

2. While holding down the [SHIFT] button, press the [CLICK (TEMPO)] button.

The "TEMPO" screen appears.



3. Use the [+/-] buttons or the [VALUE] knob to adjust the tempo.

Practicing and monitoring your timing

The TD-9's Scope function makes practicing even more fun and challenging by displaying your timing in real time.

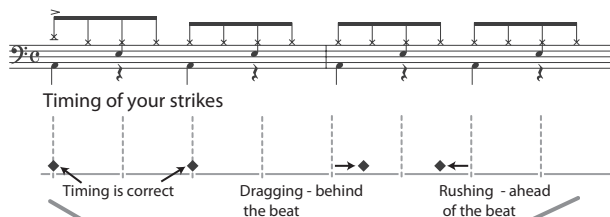
1. Press the [SCOPE] button.

The [SCOPE] button lights up, and the "SCOPE" screen appears.

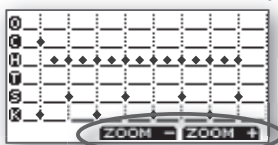
2. Strike a pad.

The screen will show your timing.

Press the [SCOPE] button again to exit the "SCOPE" function. The button goes dark.



Others
Cymbals
Hi-hat
Toms
Snare
Kick



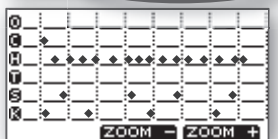
When your timing is good



By pressing the [F3] (ZOOM+) button you can zoom in to see more details.

By pressing the [F2] (ZOOM-) button you can zoom out to see a broader area.

Others
Cymbals
Hi-hat
Toms
Snare
Kick



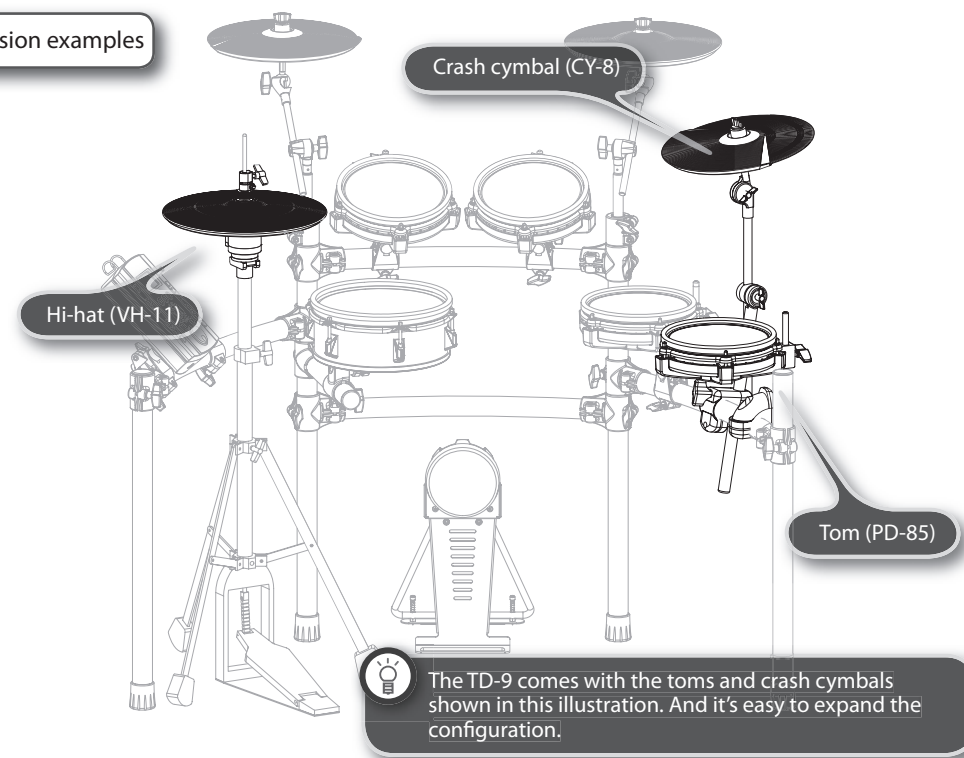
When your timing is inaccurate

4. Expanding the drum kit

There are different ways to expand the size of the TD-9K/KX to adapt to your playing style. By adding a V hi-hat, you can enjoy the same playing feel and expressiveness as with an acoustic hi-hat.



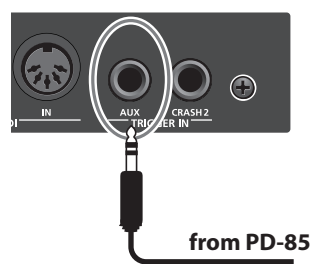
Expansion examples



Connecting an extra tom pad (PD-85: sold separately)

Use a stereo cable to connect the PD-85 to the TD-9 as shown in the illustration.

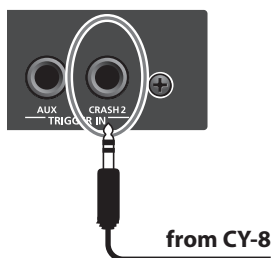
1. Attach the Pad Mount (MDH-10U : sold separately) to the stand.
2. Connect the cable included with the pad to the TD-9's AUX jack.



Connecting a crash cymbal (CY-8: sold separately)

Use a stereo cable to connect the CY-8 to the TD-9 as shown in the illustration.

1. **Attach the Cymbal Mount (MDY-10U : sold separately) to the stand.**
2. **Connect the cable included with the pad to the TD-9's CRASH2 jack.**



Cymbal Mount
MDY-10U (sold separately)



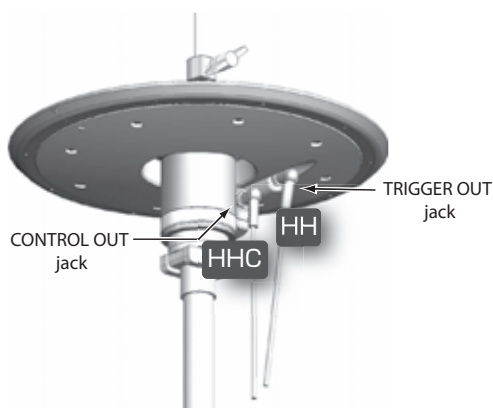
The V hi-hat is a prime example of Roland's V-Drums technology

The main feature of the V hi-hat (VH-11) is the design that creates the movement, weight and playing feel of a acoustic hi-hat.



The VH-11 can be mounted on a just about any hi-hat stand, allowing normal bow/edge playing technique, smooth transition between the open and closed position and even foot splashes.

Connecting a V hi-hat (VH-11: sold separately)



Use the existing cables to connect the VH-11 to the TD-9 as shown in the illustration.

1. **Connect the HH (hi-hat trigger) cable to the TRIGGER OUT jack.**
2. **Connect the HHC (hi-hat control) cable to the CONTROL OUT jack.**

- * For details on mounting the VH-11 on a hi-hat stand, refer to the "VH-11 owner's manual."
- * The hi-hat stand is sold separately.
- * The original cymbal pad (CY-5) used for the hi-hat can be used as a splash or crash cymbal. Mount it using an Cymbal Mount (MDY-10U : sold separately) or Cymbal Parts Set (CYM-10 : sold separately).

Other options

In addition to items proposed here, you can expand your system with other options. For details, talk with your local Roland dealer or check out the Roland website.

<http://www.roland.com/V-Drums/>

Dedicated V-Drums setup mat
TDM-20/10




Stereo monitor headphones
RH series



1. Spielen der Sounds

Der entscheidende Vorteil der Roland V-Drums im Vergleich zu einem akustischen Schlagzeug ist, dass Sie auf Knopfdruck die Stilrichtung des Schlagzeug-Sets wechseln und zusätzlich die einzelnen Klänge verändern und neu speichern können. Das TD-9 besitzt 522 Schlagzeug-Sounds und 50 Programme für Schlagzeug-Sets. Im Folgenden geht es zunächst um die Auswahl dieser Sets.

Auswahl eines Drum-Kits



The image shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module control panel. The central LCD display shows "DRUM KIT 1" and "V-Tour Studio". The panel includes buttons for POWER, QUICK REC, QUICK PLAY, F1, F2, F3, EXIT, SHIFT, CLICK (TEMPO), SCOPE, and a KIT button. A large rotary knob with minus and plus buttons is used for selection. A hand is shown pointing to the KIT button (labeled 1) and the rotary knob (labeled 2).

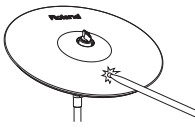
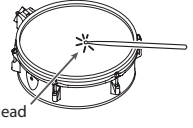
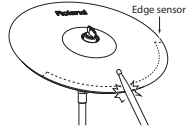
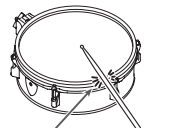
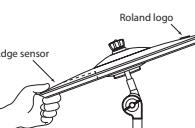
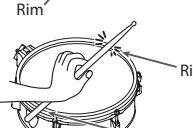
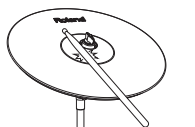
1. Drücken Sie den [KIT]-Taster.
Die [KIT]-Anzeige leuchtet, und der Name des ausgewählten Drum Kits erscheint im Display.

Wenn Sie die "Cross Stick"-Funktion nutzen möchten, drücken Sie [F3], um "XSTICK" einzuschalten.

2. Wählen Sie mit den [+/-]-Tastern oder dem [VALUE]-Rad das gewünschte Schlagzeug-Set aus.

Der realistische Schlagzeug-Klang resultiert aus der überragenden Klangqualität des TD-9 und dem Spielverhalten der Pads.

Die V-Drums-Technologie erlaubt ein sehr expressives und dynamisches Spielen der Klänge, unabhängig vom ausgewählten Schlagzeug-Set.

Cymbals (CY-12R/C, CY-8)	Snare (PD-105, PDX-8)
 <p>Bow (Oberfläche) Die am häufigsten verwendete Spieltechnik auf der Oberfläche des Beckens.</p>	 <p>Head (Fellschlag) Das Anschlagen des Fells.</p>
 <p>Edge (Rand) Das Anschlagen des Beckens mit der Stockschulter am Rand.</p>	 <p>Rim Shot (Kombi-Schlag) Das Anschlagen von Fell und Rand gleichzeitig.</p>
 <p>Choke (Becken-Stopp) Abstoppen eines gerade angespielten Sounds.</p>	 <p>Cross Stick Auflegen des Sticks auf den Rand des Pads und Anspielen des Rands mit der Stockschulter.</p>
 <p>Bell (Kuppe) (nur mit CY-12R/C oder CY-15) Anschlagen der Kuppe mit der Stockschulter.</p>	

Liste der Drum-Kits

Nr.	Name des Drum-Kits
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

Nr.	Name des Drum-Kits
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Cajon,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batuçada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

2. Spielen zu Songs

Sie können das TD-9 Set zu einem Song-Playback spielen. Die Songs können aus folgenden Quellen stammen: a) aus dem TD-9 selbst (das TD-9 besitzt 50 vorprogrammierte Songs), b) von einem Audio-Player (mp3, CD, MD etc.), der am MIX IN des TD-9 angeschlossen ist, oder c) von einem USB Stick, der am TD-9 angeschlossen ist.

Spielen zu den internen Songs

Nach Drücken von [MUTE] wird der im Song enthaltene, vorprogrammierte Drum-Part stummgeschaltet.

1. Drücken Sie den [SONG]-Taster.
Die [SONG]-Anzeige leuchtet, und das "SONG"-Display erscheint.

TOP (Song-Anfang)
BWD (rückwärts) ◀ ◂ ◃ ▶ FWD (vorwärts)
|| PAUSE

2. Wählen Sie mit den [+/-]-Tastern oder dem [VALUE]-Rad den gewünschten Song aus.

3. Drücken Sie den [▶/■]-Taster.
Die [▶/■]-Anzeige leuchtet, und das Playback wird gestartet. Wenn Sie [▶/■] erneut drücken, erlischt die Anzeige, und das Playback stoppt.

Spiele zu Songs eines USB Sticks

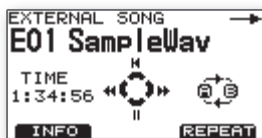
Sie können einen Song im Audio-Format "WAV" auf einen USB Stick kopieren, diesen dann mit dem TD-9 direkt abspielen und dazu das TD-9 Set selber spielen.

1. Drücken Sie die Taster [SHIFT] + [SONG].

Die [SONG]-Anzeige leuchtet, und das "EXTERNAL SONG"-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [+/-]-Tastern oder dem [VALUE]-Rad den gewünschten Song aus.

Die Songs des USB Sticks werden wie folgt angezeigt:

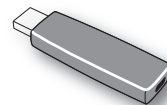


3. Drücken Sie den [STOP] -Taster.

Die [STOP]-Anzeige leuchtet, und das Playback wird gestartet. Wenn Sie [STOP] erneut drücken, erlischt die Taster-Anzeige, und das Playback wird gestoppt.

Der USB-Anschluss des TD-9

Sie können an das TD-9 einen USB Stick anschließen und von diesem direkt Songdaten abspielen.



WICHTIG: Das TD-9 kann Audiodaten des folgenden Formats abspielen:

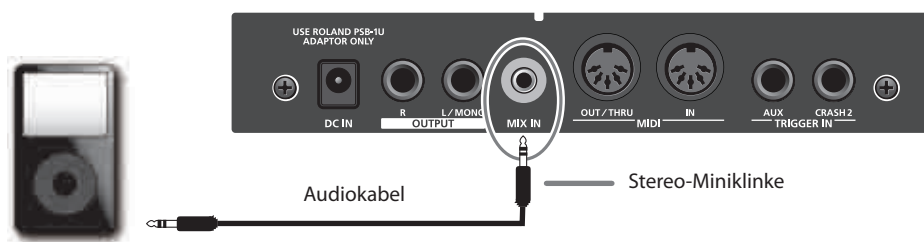
Audio files	
Format	WAV
Sampling rate	44.1kHz
Bit depth	8/16/24 bits

- * Die Audiodaten müssen sich im Wurzelverzeichnis befinden und dürfen nicht in Ordnern "versteckt" sein.
- * Der Dateiname ist gleichzeitig der Songname.

Spiele zu Songs eines externen Audio Players

Gehen Sie dafür wie folgt vor.

1. Schließen Sie den Audio Player (mp3, CD etc.) an die MIX IN-Buchse des TD-9 an.



2. Starten Sie das Playback des externen Audio Players.

Lesen Sie bei Bedarf dazu die Anleitung des externen Audio Players.

- * Das am MIX IN anliegende Signal wird über die OUTPUT-Buchsen und die PHONES-Buchse ausgegeben.
- * Die Lautstärke des MIX IN-Signals muss am externen Gerät eingestellt werden.

3. Üben des eigenen Spiels

Die V-Drums sind ideal für das Üben und Überprüfen des eigenen Schlagzeug-Spiels: Mithilfe der Quick Rec-Funktion wird Ihr Spiel schnell und einfach aufgezeichnet, mithilfe der Quick Play-Funktion wird die Aufnahme sofort abgespielt. Mit der Scope-Funktion wird das eigene Spiel in Echtzeit überprüft.

Aufnehmen und Abspielen der Spieldaten



3. Drücken Sie den [QUICK PLAY]-Taster.

Die [QUICK PLAY]-Anzeige leuchtet, und das Playback wird gestartet.

* Mit "Quick Play" können nur Songs abgespielt werden, die vorher mit "Quick Rec" aufgezeichnet wurden.



Üben mit Metronom

Das im TD-9 eingebaute Metronom ermöglicht das einfache Trainieren des Spiel-Timings.



Einschalten des Metronoms

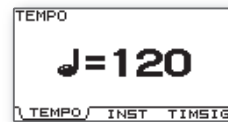
1. Drücken Sie [CLICK (TEMPO)].

Die [CLICK (TEMPO)]-Anzeige leuchtet, und das Metronom ist hörbar. Um dieses wieder auszuschalten, drücken Sie diesen Taster erneut.

Verändern des Tempos

2. Halten Sie [SHIFT], und drücken Sie den [CLICK (TEMPO)]-Taster.

Das "TEMPO"-Display erscheint.



3. Stellen Sie mit den [+/-]-Tastern oder dem [VALUE]-Rad das Tempo ein.

Üben und Überprüfen des eigenen Spiels

Die Scope-Funktion des TD-9 erlaubt das einfache und schnelle Überprüfen Ihres Spiels in Echtzeit.

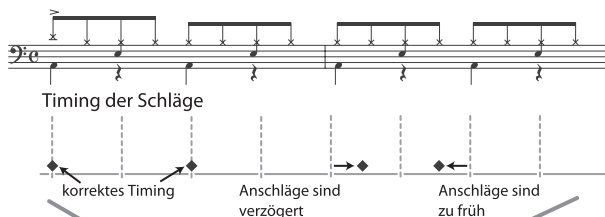
1. Drücken Sie den [SCOPE]-Taster.

Die [SCOPE]-Anzeige leuchtet, und das "SCOPE"-Display erscheint.

2. Schlagen Sie ein Pad mehrfach hintereinander an.

Im Display erscheint das Timing der einzelnen Schläge.

Um die Funktion zu verlassen, drücken Sie erneut [SCOPE], so dass die Anzeige erlischt.



Andere
Cymbals
Hi-hat
Toms
Snare
Kick



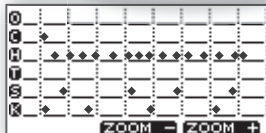
gutes Timing



Mit [F3] (ZOOM+) können Sie die Darstellung der Symbole im Display vergrößern.

Mit [F2] (ZOOM-) können Sie die Darstellung der Symbole im Display verkleinern.

Andere
Cymbals
Hi-hat
Toms
Snare
Kick



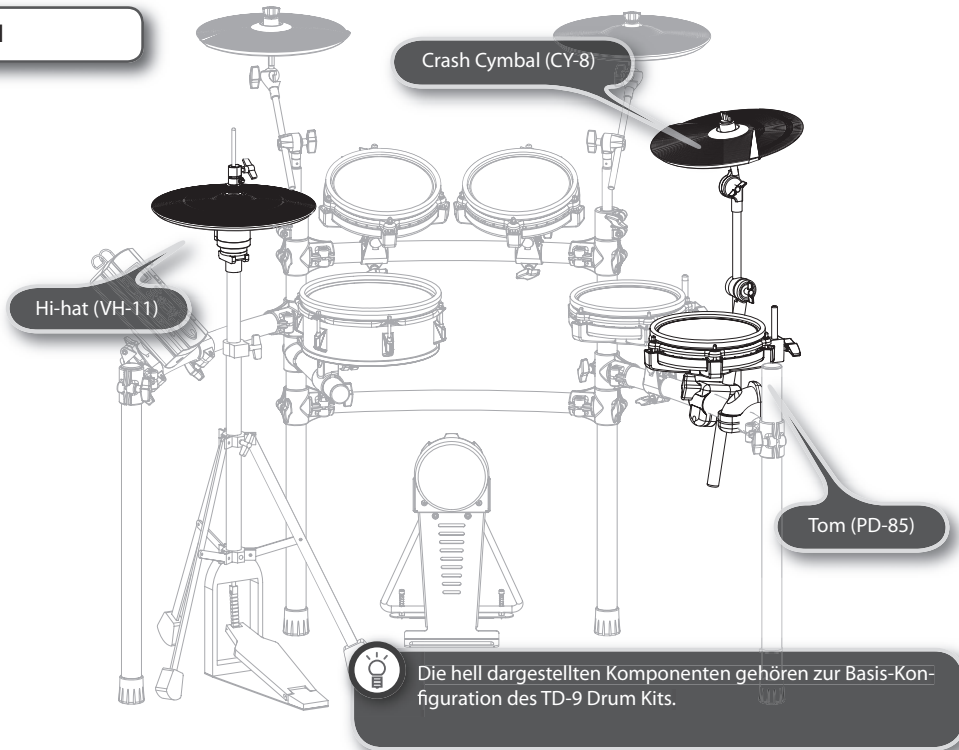
zu verbesserndes Timing

4. Erweitern des Drum-Kits

Sie können Ihr TD-9K bzw. TD-9KX V-Drum Kit durch Hinzufügen weiterer Pads vergrößern, z.B. mit einer V hi-hat, mit der Sie realistische Hi-hat-Figuren spielen können.



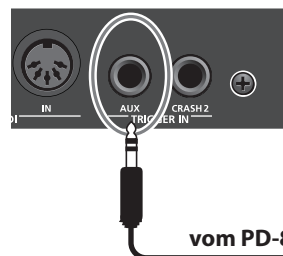
Beispiel



Anschluss eines weiteren Tom-Pads (PD-85)

Schließen Sie das PD-85 (zusätzliches Zubehör) mithilfe eines Stereokabels an das TD-9 an.

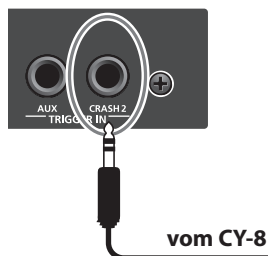
1. Befestigen Sie die Pad-Halterung (MDH-10U, zusätzliches Zubehör) am MDS-Ständer.
2. Schließen Sie das mit dem Pad mitgelieferte Stereokabel an die AUX-Buchse des TD-9 an.



Anschließen eines Crash-Cymbals (CY-8)

Schließen Sie das CY-8 (zusätzliches Zubehör) mithilfe eines Stereokabels an das TD-9 an.

1. Befestigen Sie die Cymbal-Halterung (MDY-10U, zusätzliches Zubehör) am MDS-Ständer.
2. Schließen Sie das mit dem Pad mitgelieferte Stereokabel an die CRASH2-Buchse des TD-9 an.



Die Roland V Hi-hat

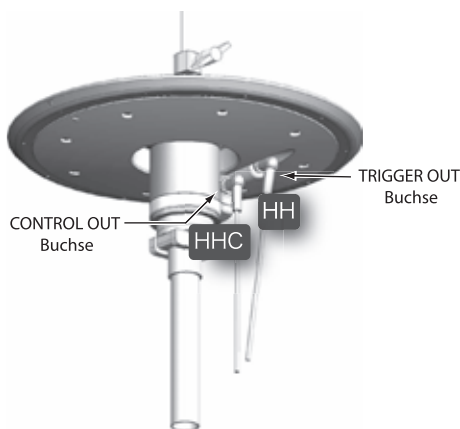
Die V Hi-hat (Beispiel: VH-11) besitzt das gleiche Spielverhalten (Bewegung, Ansprache usw.) wie eine akustische Hi-hat.



Die VH-11 V Hi-hat kann auf einem konventionellen Ständer montiert werden und erlaubt alle Hi-hat-typischen Spieltechniken.

Anschließen der V hi-hat VH-11

Verwenden Sie die vorhandenen Kabel, um die VH-11 an das TD-9 anzuschließen.



1. Verbinden Sie das HH (Hi-hat Trigger)-Kabel mit der TRIGGER OUT-Buchse.
2. Verbinden Sie das HHC (Hi-hat Control)-Kabel mit der CONTROL OUT-Buchse.

- * Infos zur Montage der VH-11 auf einen Hi-hat-Ständer finden Sie in der Anleitung der VH-11.
- * Der Hi-hat Ständer ist nicht von Roland erhältlich.
- * Das originale Cymbal Pad des TD-9 Sets (CY-5) kann dann als Splash- oder Crash Cymbal verwendet werden. Sie benötigen dafür entweder den Cymbal-Halter MDY-10U oder das Cymbal Parts Set CYM-10 (beides zusätzliches Zubehör).

Weiteres Zubehör

Alle aktuellen Infos zu dem Roland V-Drums finden Sie unter:

<http://www.roland.com/V-Drums/>

V-Drums Teppich
TDM-20/10



Stereo-Kopfhörer
Roland RH-Serie



English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

1. Incroyables sonorités!

L'avantage principal des batteries V-Drums par rapport à leurs homologues acoustiques tient à la diversité de leurs sons: une simple pression sur un bouton permet de les adapter à n'importe quel style de musique. La TD-9 dispose de 522 sons répartis dans 50 kits. Ces sons peuvent en plus être modifiés. Commencez par tester les kits pour écouter l'incroyable diversité des sons.

Sélection de kits de batterie

1. Appuyez sur le bouton [KIT].
Le bouton [KIT] s'allume et le nom du "DRUM KIT" apparaît à l'écran.

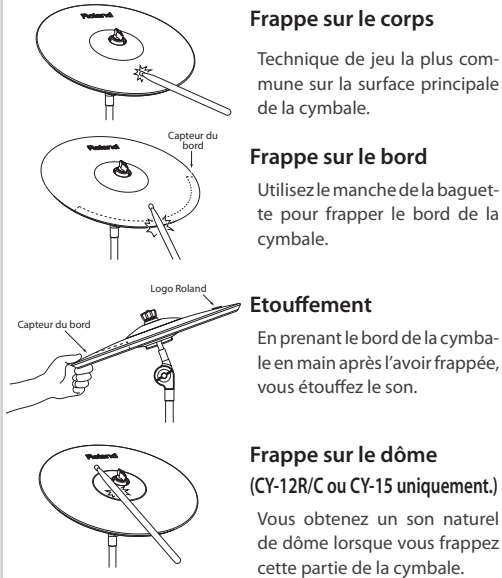
Pour utiliser la fonction "cross stick", appuyez sur le bouton [F3] pour l'activer ("XSTICK").

2. Utilisez les boutons [+/-] ou la molette [VALUE] pour sélectionner différents kits.

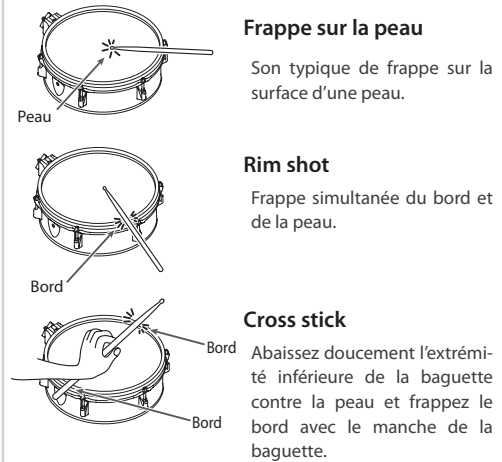
Le réalisme des sons s'explique par la combinaison du module TD-9 et de pads conçus spécialement pour offrir une superbe sensation de jeu

Comme une batterie acoustique, la V-Drums fait preuve d'une expressivité, d'une sensation de jeu et d'une réponse incroyablement naturelles, quelle que soit la configuration de pads choisie. Cela vous permet de jouer comme vous le feriez sur une batterie acoustique.

Cymbale (CY-12R/C, CY-8)



Caisse claire (PD-105, PDX-8)



Liste des kits de batterie

Nr.	Nom du kit de batterie
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

Nr.	Nom du kit de batterie
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Cajon,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batucada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

2. Accompagner des morceaux

La TD-9 dispose de 50 morceaux préprogrammés de différents styles. La prise MIX IN vous permet de brancher et d'accompagner une source audio externe (lecteur MP3, CD etc.). Vous pouvez également utiliser une clé USB.

Accompagner les morceaux internes

Une pression sur le bouton [MUTE] coupe la partie de batterie préprogrammée.

1. Appuyez sur le bouton [SONG].
Le bouton [SONG] s'allume et la page "SONG" apparaît.

Saut au début du morceau
Recul
Avance rapide
PAUSE

2. Choisissez un morceau avec les boutons [+/-] ou la molette [VALUE].

3. Appuyez sur le bouton [▶/■].
Le bouton [▶/■] s'allume et la reproduction commence. Pour arrêter la reproduction, appuyez de nouveau sur le bouton [▶/■]. Il s'éteint.

Accompagner des morceaux d'une clé USB

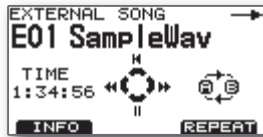
Si votre clé USB contient des morceaux (format WAV UNIQUEMENT) de votre ordinateur, vous pouvez utiliser la clé comme source audio externe.

1. Appuyez sur les boutons [SONG] + [SHIFT].

Le bouton [SONG] s'allume et la page "EXTERNAL SONG" apparaît.

2. Utilisez les boutons [+/-] ou la molette [VALUE].

Les fichiers audio se trouvant sur la clé USB sont affichés à la suite des morceaux internes. Sélectionnez un morceau.

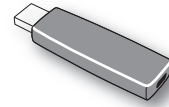


3. Appuyez sur le bouton [▶/■].

Le bouton [▶/■] s'allume et la reproduction démarre. Pour arrêter la reproduction, appuyez de nouveau sur le bouton [▶/■]. Il s'éteint.

Nouveaux horizons avec clés USB

La prise USB permet d'utiliser des données audio sauvegardées sur clé USB pour vous exercer ou jouer sur scène.



IMPORTANT: Seuls les fichiers audio au format suivant peuvent être utilisés.

Fichiers audio

Format	WAV
Fréquence d'échantillonnage	44.1kHz
Résolution	8/16/24 bits

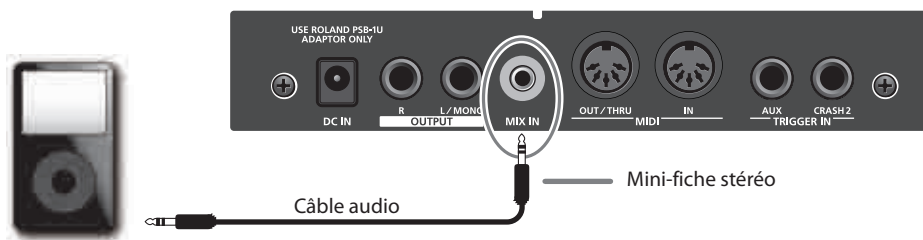
* Sauvegardez le fichier dans le dossier racine de votre clé USB.

* Le nom du fichier sert de nom au morceau.

Accompagner la musique d'un lecteur audio portable

Branchez votre lecteur MP3, CD ou autre source audio à la prise MIX IN.

1. Branchez le lecteur à la prise MIX IN de la TD-9 comme illustré.



2. Utilisez la source audio externe.

Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi de votre lecteur audio.

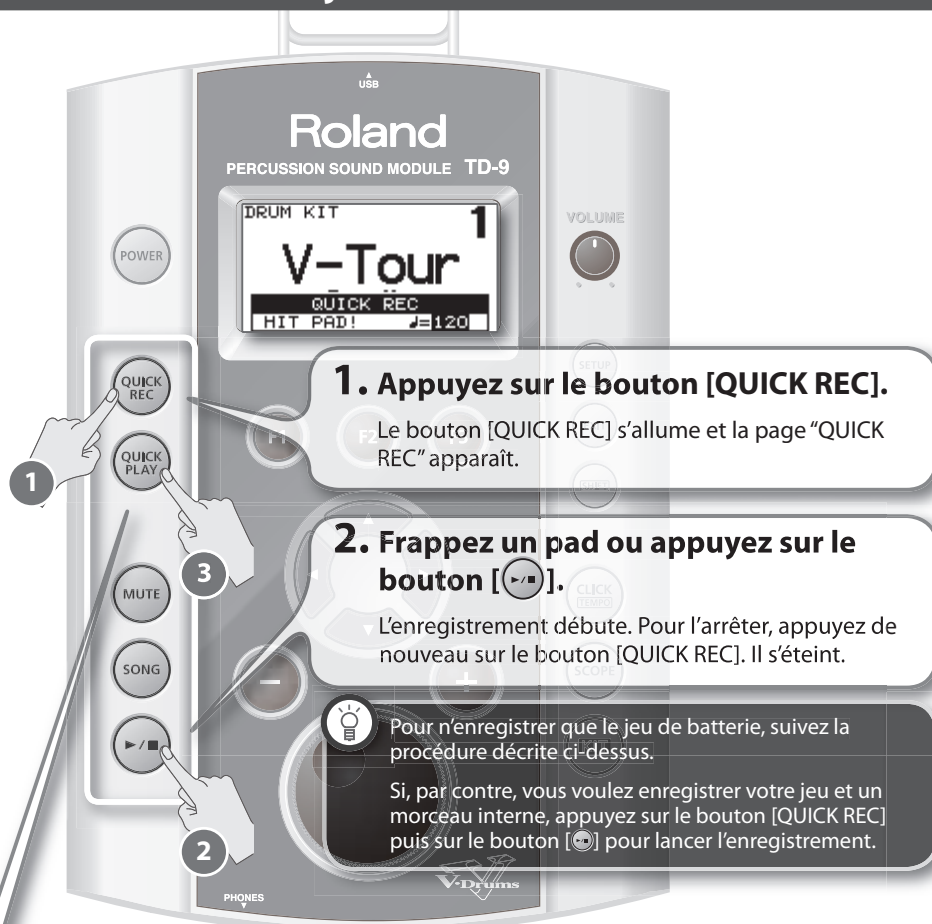
* Le signal reçu à l'entrée MIX IN est envoyé aux prises OUTPUT et PHONES.

* Le volume de la source externe détermine la balance entre son signal et celui de votre jeu sur la TD-9. Réglez-le en conséquence.

3. Fonctions d'entraînement

La batterie V-Drums rend l'entraînement plus amusant. La TD-9 dispose d'une fonction "Quick Rec" permettant d'enregistrer facilement ce que vous jouez. La fonction "Quick Play" permet d'écouter immédiatement l'enregistrement effectué. La fonction "Scope" vous permet de visualiser la précision de timing de votre jeu à l'écran et d'améliorer votre technique.

Enregistrer/écouter votre jeu



3. Appuyez sur le bouton [QUICK PLAY].

Le bouton [QUICK PLAY] s'allume et la reproduction commence.

* "Quick Play" ne reproduit que les enregistrements effectués avec la fonction "Quick Rec".



Exercice avec le métronome

Les exercices avec le métronome interne de la TD-9 vous aident à perfectionner votre rythme.



Utilisation du métronome

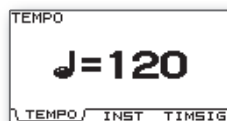
1. Appuyez sur [CLICK (TEMPO)].

Le bouton [CLICK (TEMPO)] s'allume et le métronome démarre. Une nouvelle pression sur ce bouton l'arrête.

Changer le tempo

2. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [CLICK (TEMPO)].

La page "TEMPO" apparaît.



3. Réglez le tempo avec les boutons [+/-] ou la molette [VALUE].

Exercice et contrôle du timing

La fonction "Scope" de la TD-9 rend les exercices encore plus amusants et stimulants en affichant le timing de votre jeu en temps réel.

1. Appuyez sur le bouton [SCOPE].

Le bouton [SCOPE] s'allume et la page "SCOPE" apparaît.

2. Frappez un pad.

L'écran affiche le timing de votre jeu.

Une nouvelle pression sur le bouton [SCOPE] coupe la fonction "SCOPE". Le bouton s'éteint.



Timing de vos frappes

Timing correct

Retard - frappe après le temps

Avance - frappe avant le temps

Autres
Cymbales
Charleston
Toms
Caisse claire
Grosse caisse



Timing correct



En appuyant sur le bouton [F3] (ZOOM+), vous obtenez une vue plus détaillée.

En appuyant sur le bouton [F2] (ZOOM-), vous obtenez une vue plus large.

Autres
Cymbales
Charleston
Toms
Caisse claire
Grosse caisse

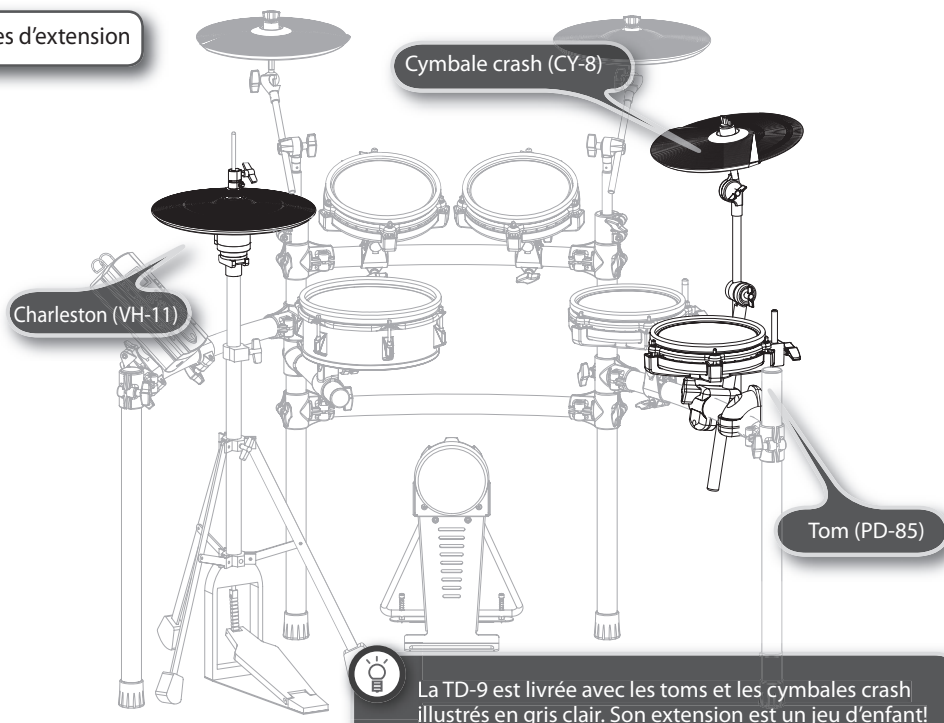


Timing incorrect

4. Agrandir le kit de batterie

Il y a différentes façons d'agrandir la TD-9K/KX pour l'adapter à votre style de jeu. En ajoutant un charleston ("V-Hi-Hat"), vous retrouverez la sensation de jeu et l'expressivité d'un charley acoustique.

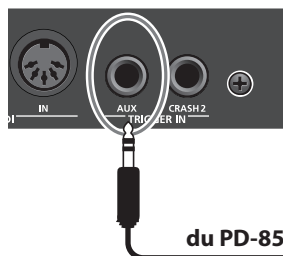
Exemples d'extension



Brancher un pad de tom supplémentaire (PD-85: en option)

Utilisez un câble stéréo pour brancher le PD-85 à la TD-9 comme indiqué dans l'illustration.

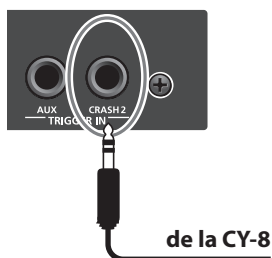
1. Attachez la fixation de pad (MDH-10U: en option) au stand.
2. Branchez le câble livré avec le pad à la prise AUX de la TD-9.



Brancher une cymbale crash (CY-8: en option)

Utilisez un câble stéréo pour brancher la CY-8 à la TD-9 comme indiqué dans l'illustration.

1. Attachez la fixation de cymbale (MDY-10U: en option) au stand.
2. Branchez le câble livré avec la cymbale à la prise CRASH2 de la TD-9.



Fixation de cymbale MDY-10U (en option)

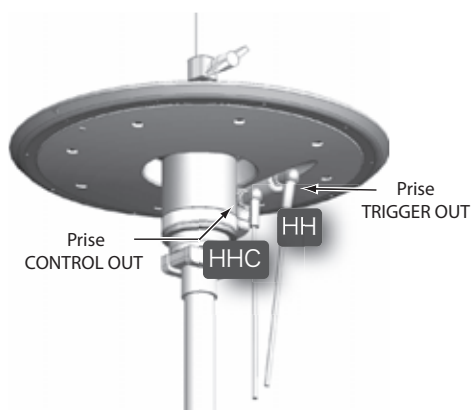
Le "V-Hi-Hat" est un parfait exemple de la technologie V-Drums

La caractéristique principale du "V-Hi-Hat" VH-11 tient à sa conception qui recrée le mouvement, le poids et la réponse d'un charleston acoustique.



Le VH-11 peut être monté sur n'importe quel pied de charleston, ce qui permet de conserver des techniques de jeu sur le corps/bord, une transition continue entre ouverture et fermeture ainsi que l'effet splash de la pédale.

Brancher un charleston (VH-11: en option)



Utilisez les câbles fournis pour brancher le VH-11 à la TD-9 comme illustré.

1. Branchez le câble HH (déclenchement du charleston) à la prise TRIGGER OUT.
2. Branchez le câble HHC (contrôle du charleston) à la prise CONTROL OUT.

- * Pour en savoir plus sur le montage du VH-11 sur un pied de charleston, voyez le mode d'emploi du VH-11.
- * Le pied de charleston est vendu séparément.
- * Le pad de cymbale (CY-5) utilisé à l'origine comme charleston peut servir de cymbale splash ou crash. Montez-le avec une fixation de cymbale (MDY-10U: disponible en option) ou un jeu d'éléments pour cymbales (CYM-10: vendu séparément).

Autres options

Outre les éléments proposés ici, vous pouvez étendre votre batterie avec d'autres options. Pour en savoir davantage, veuillez contacter votre revendeur Roland ou vous rendre sur le site de Roland: <http://www.roland.com/V-Drums/>

Tapis pour batterie V-Drums
TDM-20/10




Casque stéréo
Série RH



1. Ascoltate i suoni sbalorditivi!

Il principale vantaggio della V-Drum in confronto ad una batteria acustica, è che premendo un pulsante potete cambiare i suoni ed adattarvi in maniera perfetta a qualsiasi stile musicale. La TD-9 dispone di 522 setup di suoni memorizzati in 50 drum kit. Ed i suoni sono anche modificabili. Iniziate con il cambiare i kit per rendervi conto delle sue vastissime possibilità sonore.

Scegliere i drum kit



The image shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module. The central LCD screen displays "DRUM KIT 1" and "V-Tour Studio". Below the screen are function buttons F1, F2, and F3. To the right of the screen is a volume knob. Below the screen is a D-pad controller. At the bottom of the module is a large circular value dial with minus and plus buttons. On the right side, there are buttons for EXIT, SHIFT, CLICK (TEMPO), SCOPE, and KIT. A hand is shown pointing to the KIT button, which is labeled with a circled '1'. Another hand is shown pointing to the value dial, which is labeled with a circled '2'. A callout box with a lightbulb icon points to the F3 button, explaining its function for the "cross stick" feature.

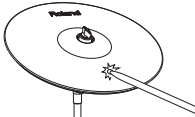
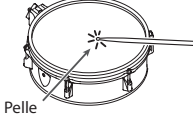
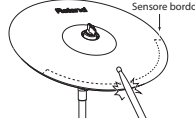

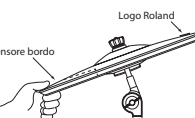
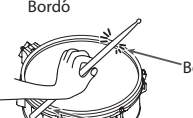

1. Premete il pulsante [KIT].
Il pulsante [KIT] si illumina e sullo schermo appare il nome del "DRUM KIT".

Se volete usare la funzione "cross stick", premete il pulsante [F3] per attivarla ("XSTICK").

2. Usate i pulsanti [+/-] oppure ruotate la rotella [VALUE] per scegliere i vari kit.

Il segreto dei suoni realistici sta nella combinazione della "TD-9" con i pad accuratamente progettati per una sensazione di gran naturalezza

Come nelle batterie acustiche, le V-Drum, a prescindere da quale configurazione di pad avete scelto, vi daranno una naturalezza espressiva una sensazione reale ed una risposta al tocco incredibili. Questo vi permette di suonare come fareste su di una batteria acustica.

Piatto (CY-12R/C, CY-8)		Rullante (PD-105, PDX-8)	
	Superficie La tecnica esecutiva più comune, che consiste nel colpire il piatto sulla superficie principale.		Colpo sulla pelle Il suono normale ottenuto colpendo la superficie del pad.
	Colpo sul bordo Usate il corpo della bacchetta per colpire il bordo del piatto.		Rim shot Si ottiene colpendo contemporaneamente il bordo e la pelle.
	Stoppato Afferrando il bordo del piatto con la mano subito dopo averlo suonato, potete stoppare il suono del piatto (o ottenere l'effetto "mute").		Cross stick Appoggiate gentilmente la parte inferiore della bacchetta sulla pelle, e colpite il bordo con il corpo della bacchetta.
	Campana (Solo con CY-12R/C o CY-15) Potete avere un suono naturale di "campana" quando colpite questa parte del piatto.		

Lista dei drum kit

No.	Nome del drum kit
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

No.	Nome del drum kit
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Cajon,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batucada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

2. Suonare con le song incorporate

La TD-9 dispone di 50 brani pre-programmati che spaziano tra vari stili. Potete anche usare il connettore mini-jack MIX IN per suonare insieme ad una sorgente audio esterna (un riproduttore di MP3 o di CD, ecc.). E allo stesso scopo potete anche collegare una chiavetta USB.

Suonare insieme alle song incorporate

Premendo il pulsante [MUTE] potete silenziare la parte di batteria pre-programmata.

1. Premete il pulsante [SONG].
Il pulsante [SONG] si illumina, e appare la schermata "SONG".

2. Usate i pulsanti [+/-] o ruotate la rotella [VALUE] per scegliere una song.

3. Premete il pulsante [▶/■].
Il pulsante [▶/■] si illumina, e la riproduzione inizia. Quando premete di nuovo il pulsante [▶/■], il pulsante si spegne e la riproduzione si ferma.

TOP (torna all'inizio della song)
BWD (rewind) ◀ ◂ ◃ ▶ FWD (fast-forward)
|| PAUSE

Suonare con le song presenti su di una chiavetta USB

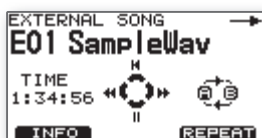
Dopo che con il vostro computer avete salvato una song su di una chiavetta di memoria USB (SOLO WAV), potete usarla come sorgente audio esterna per suonarci insieme.

1. Premete i pulsanti [SHIFT] + [SONG].

Il pulsante [SONG] si illumina, e appare la schermata "EXTERNAL SONG".

2. Usate i pulsanti [+/-] o ruotate la rotella [VALUE].

I file audio salvati sulla chiavetta USB verranno visualizzati di seguito ai brani interni. Scegliete quello che volete ascoltare.

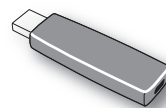


3. Premete il pulsante [▶/■].

Il pulsante [▶/■] si illumina ed inizia la riproduzione. Quando lo premete di nuovo, il pulsante [▶/■] si spegne, e la riproduzione termina.

Nuovi orizzonti con la chiavetta USB

La porta USB della TD-9 vi permette di usare i dati audio salvati su di una chiavetta per fare pratica o suonare dal vivo.



IMPORTANTE: Potete usare solo file audio nei seguenti formati.

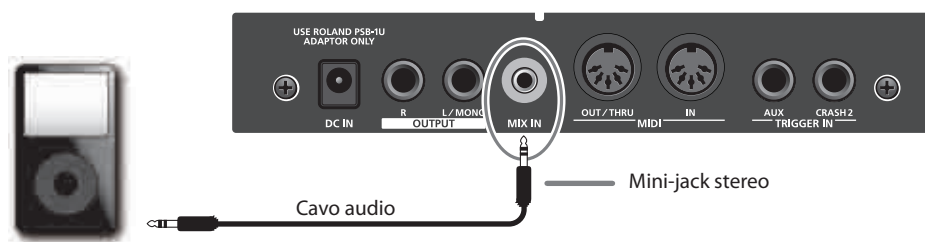
File audio	
Formato	WAV
Freq. campion.	44.1kHz
Numero di bit	8/16/24 bit

- * Salvate il file nella directory principale della chiavetta di memoria USB.
- * Il nome del file sarà il nome della song.

Suonare con la musica di un riproduttore audio portatile

Collegate il vostro riproduttore MP3, CD o altra sorgente audio al connettore mini-jack MIX IN.

1. Collegatelo al connettore MIX IN della TD-9 come mostrato nell'illustrazione.



2. Usare una sorgente audio esterna.

Per i dettagli, consultate il manuale utente del vostro riproduttore audio.

- * Il suono che perviene al MIX IN verrà fatto uscire dalle uscite OUTPUT e dal jack PHONES.
- * Il volume della sorgente esterna determinerà il bilanciamento tra la sorgente esterna stessa e ciò che suonate con la TD-9. Regolatelo in base a questo.

3. Applicazioni pratiche

La V-Drum rende più divertente lo studio. La TD-9 dispone della funzione Quick Rec che vi permette di registrare facilmente le vostre esecuzioni. La funzione Quick Play vi consente di riprodurre immediatamente quello che avete registrato. La funzione Scope vi permette di verificare sullo schermo la vostra precisione ritmica, uno strumento utile per migliorare la vostra tecnica.

Registrare/riprodurre la vostra esecuzione



The diagram shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module. The LCD screen displays "DRUM KIT 1", "V-Tour", "QUICK REC", and "HIT PAD!". The module has several buttons: POWER, QUICK REC, QUICK PLAY, MUTE, SONG, and a play/pause button. A hand is shown pressing the QUICK REC button (1), then the play/pause button (2), and finally the QUICK PLAY button (3).

1. Premete il pulsante [QUICK REC].
Il pulsante [QUICK REC] si illumina, ed appare la schermata "QUICK REC".

2. Colpite un pad o premete il pulsante [▶/■].
La registrazione inizia. Quando premete di nuovo il pulsante [QUICK REC], la registrazione termina e il pulsante [QUICK REC] si spegne.

Se volete registrare la vostra esecuzione con la batteria, fate come spiegato sopra.
Se volete registrare la vostra registrazione insieme ad una song interna, premete il pulsante [QUICK REC] poi premete il pulsante [▶] per iniziare la registrazione.

3. Premete il pulsante [QUICK PLAY].

Il pulsante [QUICK PLAY] si illumina, e la registrazione inizia.

* Quick Play riproduce solo le registrazioni effettuate con la funzione Quick Rec.



Fare pratica con il metronomo

Studiando con il metronomo della TD-9 vi aiuterà a perfezionare la vostra precisione sul tempo.



Usare il metronomo

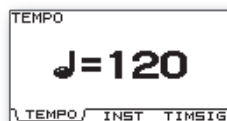
1. Premete il pulsante [CLICK (TEMPO)].

Il pulsante [CLICK (TEMPO)] si illumina e il metronomo inizia a suonare. Per fermarlo premete di nuovo il pulsante.

Modificare il tempo

2. Mentre tenete premuto il pulsante [SHIFT], premete il pulsante [CLICK (TEMPO)].

Appare la schermata "TEMPO".



3. Regolate il tempo con i pulsanti [+/-] o con la rotella [VALUE].

Studiare e verificare la vostra precisione

La funzione Scope della TD-9 rende lo studio anche più divertente e stimolante visualizzando sullo schermo in tempo reale la vostra precisione.

1. Premete il pulsante [SCOPE].

Il pulsante [SCOPE] si illumina ed appare la schermata "SCOPE".

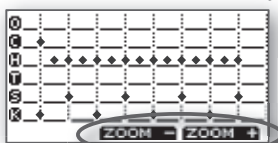
2. Colpite un pad.

Lo schermo visualizzerà la precisione con cui suonate.

Per uscire dalla funzione Scope, premete di nuovo il pulsante [SCOPE]. Il pulsante si spegne.



Altro
Piatti
Charleston
Tom
Rullante
Cassa

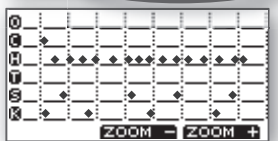


La vostra precisione è buona



Premendo il pulsante [F3] (ZOOM+) potete aumentare lo zoom e vedere più in dettaglio.

Altro
Piatti
Charleston
Tom
Rullante
Cassa



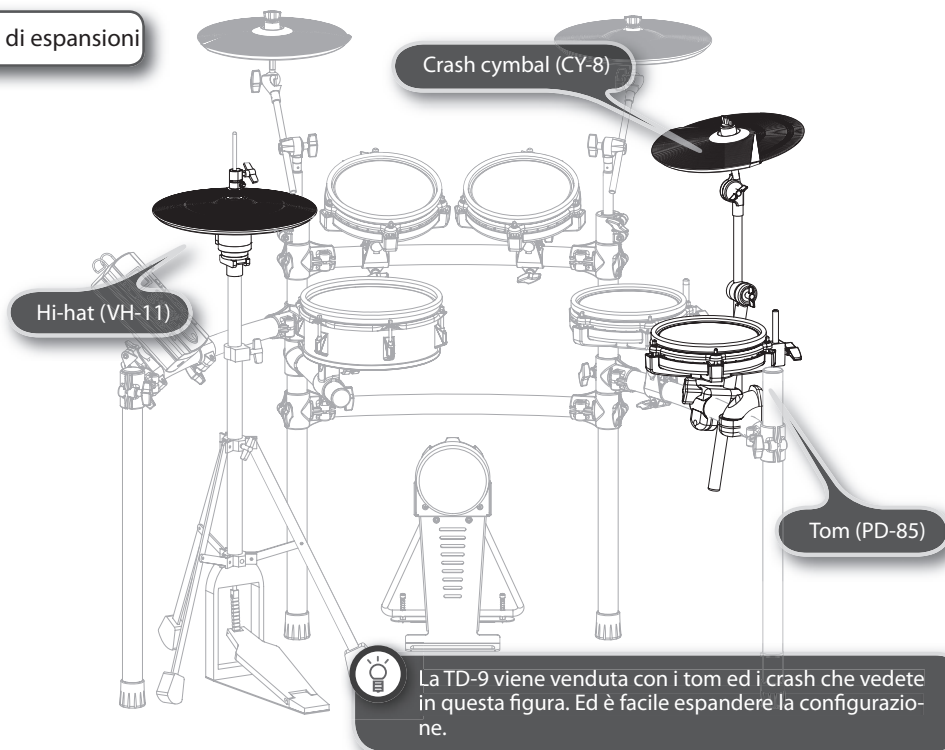
La vostra precisione non è accurata

4. Espandere il drum kit

Ci sono vari modi per espandere le dimensioni della TD-9K/KX per adattarsi al vostro stile. Aggiungendo un V hi-hat, potete provare la stessa sensazione ed espressività che avete con un hi-hat acustico.



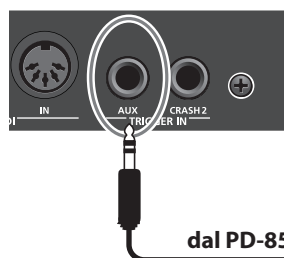
Esempi di espansioni



Collegare il pad di un tom extra (PD-85: venduto a parte)

Per collegare il PD-85 alla TD-9, come illustrato in figura, usate un cavo stereo.

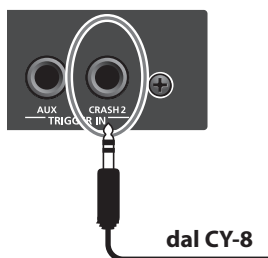
1. Attaccate il supporto per pad (MDH-10U : venduto a parte) al rack.
2. Collegate il cavo fornito con il pad al connettore AUX della TD-9.



Collegare un piatto crash (CY-8: venduto a parte)

Per collegare il CY-8 alla TD-9, come illustrato in figura, usate un cavo stereo.

1. **Attaccate il supporto per piatto (MDY-10U : venduto a parte) al rack.**
2. **Collegate il cavo fornito con il pad al connettore CRASH 2 della TD-9.**



Supporto per piatto
MDY-10U (venduto a parte).

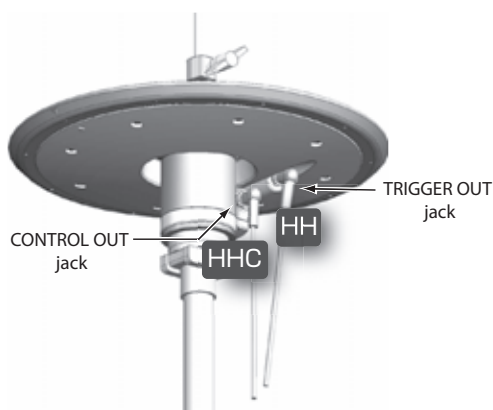
Il V hi-hat è un esempio eccellente della tecnologia V-Drums di Roland

La caratteristica principale del V hi-hat (VH-11) sta nel fatto che ricrea il movimento, peso e sensazione di un hi-hat acustico.



Il VH-11 può essere montato su di un supporto qualsiasi per hi-hat, che permette di suonarlo normalmente o di tagliare, con passaggio graduale tra le posizioni aperto e chiuso e anche di suonarlo con il pedale.

Collegare un V hi-hat (VH-11: venduto a parte)



Per collegare il VH-11 alla TD-9, come illustrato in figura, usate un cavo stereo.

1. **Collegate il cavo HH (hi-hat trigger) al connettore TRIGGER OUT.**
2. **Collegate il cavo HHC (hi-hat control) al connettore CONTROL OUT.**

- * Per i dettagli riguardanti il montaggio del VH-11 su di un supporto per hi-hat, consultate il "VH-11 manuale utente."
- * Il supporto per hi-hat viene venduto separatamente.
- * Il pad piatto originale (CY-5) usato per l'hi-hat lo potete usare come piatto splash o crash. Montatelo usando un supporto per piatto (MDY-10U : venduto a parte) o il Cymbal Parts Set (CYM-10 : venduto a parte).

Altre opzioni

Oltre alle parti che abbiamo proposto, potete espandere il sistema anche con altre opzioni. Per i dettagli, parlate con il vostro rivenditore Roland, oppure visitate il sito Web Roland.

<http://www.roland.com/V-Drums/>

Tappeto dedicato al set V-Drum
TDM-20/10



Cuffie stereo monitor
Serie RH



1. ¡Pruebe los fantásticos sonidos!

La ventaja principal de V-Drums, comparado con las baterías acústicas, es que con sólo pulsar un botón, puede cambiar de sonido para que se adapte totalmente a cada estilo de música. El TD-9 dispone de 522 sonidos distribuidos en 50 kits. Es posible editar los sonidos. Empiece probando los kits para experimentar con la amplia variedad de posibilidades sónicas.

Seleccionar kits de percusión

Si desea utilizar la función de "baquetas cruzadas", pulse el botón [F3] para activarla ("XSTICK").

1. Pulse el botón [KIT].
Se iluminará el botón [KIT] y aparecerá el nombre del "DRUM KIT" (kit de percusión) en la pantalla.

2. Utilice los botones [+/-] o gire el mando [VALUE] para seleccionar kits diferentes.

El diagrama muestra el módulo de sonido de percusión Roland TD-9 con un panel de control que incluye un display LCD, botones de función (F1, F2, F3), un control de volumen, botones de reproducción (POWER, QUICK REC, QUICK PLAY), un control de tempo (CLICK TEMPO), un control de alcance (SCOPE) y un botón de kit (KIT). El display muestra "DRUM KIT 1" y "V-Tour Studio". Una mano se muestra presionando el botón [KIT] (etiquetado con el número 1) y otra mano girando el mando [VALUE] (etiquetado con el número 2).

El secreto de los sonidos realistas es la combinación del "TD-9" con los pads especialmente diseñados para una fantástica sensación de interpretación

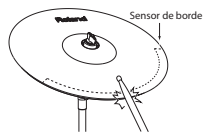
Al igual que las baterías acústicas, V-Drums le proporcionará una expresividad, una sensación y una respuesta increíblemente naturales, independientemente de la configuración de pad seleccionada. Esto le permite tocar como si lo hiciera en una batería.

Cymbal (CY-12R/C, CY-8)



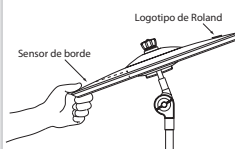
Disparo de arco

Ésta es la técnica de interpretación más habitual y normal en la superficie principal del plato.



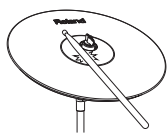
Disparo de borde

Se consigue golpeando el borde del plato utilizando el otro extremo de la baqueta.



Amortiguación

Puede amortiguar o "silenciar" el sonido, sujetando con una mano el borde del plato después de golpearlo.

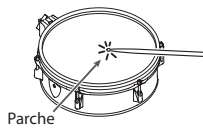


Disparo de campana

(sólo CY-12R/C o CY-15)

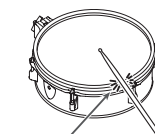
Si golpea esta parte del pad de plato, puede conseguir un sonido de "campana" natural.

Caja (PD-105, PDX-8)



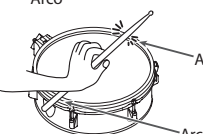
Disparo de parche

Éste es el sonido más típico, producido al golpear la superficie del pad.



Disparo de arco

Se produce golpeando el borde y el parche al mismo tiempo.



Baquetas cruzadas

Dirija suavemente el extremo inferior de la baqueta hacia el parche y golpee el arco con el otro extremo de la baqueta.

Lista de kits de percusión

Nº.	Nombre del kit de percusión
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

Nº.	Nombre del kit de percusión
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Cajon,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batucada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

2. Tocar con las canciones internas

El TD-9 dispone de 50 canciones preprogramadas de una amplia variedad de estilos. También puede utilizar el jack MIX IN para tocar junto con una fuente de audio externa (reproductor MP3 o reproductor de CDs, etc.). Y también puede conectar una memoria USB, con el mismo objetivo.

Tocar junto con las canciones internas

Pulsando el botón [MUTE], puede enmudecer la parte de percusión preprogramada.

1. Pulse el botón [SONG].
El botón [SONG] se ilumina y aparece la pantalla "SONG".

2. Utilice los botones [+/-] o gire el dial [VALUE] para seleccionar una canción.

3. Pulse el botón [▶/■].
El botón [▶/■] se ilumina, y se inicia la reproducción. Cuando vuelva a pulsar el botón [▶/■], el botón se apagará y la reproducción se detendrá.

ARRIBA (al principio de la canción)
BWD (rebobinar) FWD (avanzar rá)
PAUSA

Tocar junto con las canciones de una memoria USB

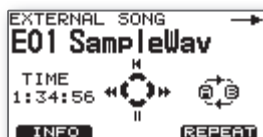
Después de guardar las canciones en la memoria USB (SÓLO WAV) desde el ordenador, puede utilizarlas como una fuente de audio externa junto a la que tocar.

1. Pulse los botones [SHIFT] + [SONG].

Se iluminará el botón [SONG], y aparecerá la pantalla "EXTERNAL SONG".

2. Utilice los botones [+/-] o gire el dial [VALUE].

Se mostrarán los archivos de audio guardados en la memoria USB después de las canciones internas; seleccione la canción que quiere escuchar.

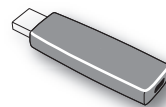


3. Pulse el botón [▶/⏸].

El botón [▶/⏸] se iluminará, y se iniciará la reproducción. Cuando vuelva a pulsar el botón [▶/⏸], el botón se apagará y la reproducción se detendrá.

Nuevos horizontes utilizando la memoria USB

El puerto USB del TD-9 permite utilizar datos de audio guardados en una memoria USB para practicar o para interpretaciones en directo.



IMPORTANTE: Sólo pueden utilizarse archivos de audio de los siguientes formatos.

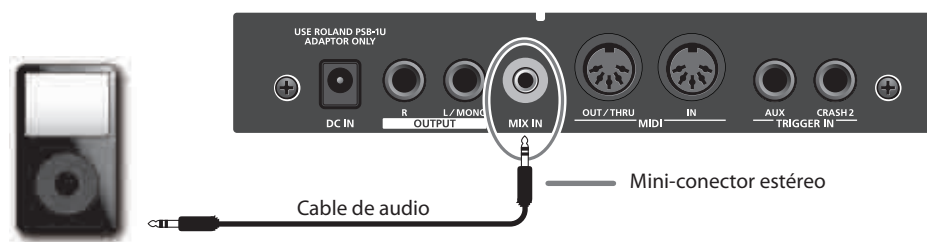
Archivos de audio	
Formato	WAV
Frec. muestreo	44.1kHz
Prof. bits	8/16/24 bits

- * Guarde el archivo en el directorio raíz de la memoria USB.
- * El nombre del archivo será el nombre de la canción.

Tocar junto con la música de un reproductor de audio portátil

Utilice el jack MIX IN para conectar el reproductor MP3, el reproductor de CDs u otra fuente de audio.

1. Conéctelo al jack MIX IN del TD-9, como se muestra en la ilustración.



2. Utilizar una fuente de audio externa.

Para más información, consulte el manual del usuario del reproductor de audio.

- * El sonido recibido en MIX IN se enviará desde los jacks OUTPUT y PHONES principales.
- * El nivel de volumen/audio de la fuente externa determinará el balance entre el mismo y el nivel de la interpretación en el TD-9. Ajustelo en consecuencia.

3. Aplicaciones prácticas

Con V-Drums practicar es más divertido. El TD-9 dispone de la función "Quick Rec" que le permite grabar la interpretación fácilmente. La función "Quick Play" permite reproducir al instante la interpretación grabada. La función "Scope" permite ver la precisión de temporización en la pantalla, lo cual es una herramienta de ayuda para mejorar la técnica de interpretación con la batería.

Grabar/reproducir la interpretación

1. Pulse el botón [QUICK REC].
El botón [QUICK REC] se ilumina, y aparece la pantalla "QUICK REC".

2. Golpee algún pad o pulse el botón [▶/■].
Se inicia la grabación. Cuando vuelva a pulsar el botón [QUICK REC], la grabación se detendrá y se apagará el botón [QUICK REC].

Si sólo quiere grabar la interpretación de batería, proceda como se explica arriba.

Si desea grabar la interpretación junto con una canción interna, pulse el botón [QUICK REC] y, luego, pulse el botón [▶/■] para empezar a grabar.

3. Pulse el botón [QUICK PLAY].

El botón [QUICK PLAY] se ilumina, y se inicia la reproducción.

* "Quick Play" sólo reproduce las interpretaciones grabadas con la función "Quick Rec".



Practicar con el metrónomo

Si practica con el metrónomo integrado del TD-9, podrá perfeccionar sus habilidades de tiempo.



Utilizar el metrónomo

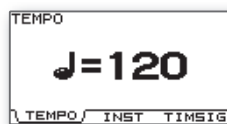
1. Pulse el botón [CLICK (TEMPO)].

El botón [CLICK (TEMPO)] se ilumina y se activa el metrónomo. Pulse de nuevo el botón para detenerlo.

Cambiar el tiempo

2. Mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], pulse el botón [CLICK (TEMPO)].

Aparecerá la pantalla "TEMPO".



3. Utilice los botones [+/-] o el mando [VALUE] para ajustar el tiempo.

Practicar y controlar la temporización

La función "Scope" del TD-9 consigue que practicar sea aún más divertido y motivador, ya que le muestra su temporización a tiempo real.

1. Pulse el botón [SCOPE].

El botón [SCOPE] se ilumina y aparece la pantalla "SCOPE".

2. Golpee un pad.

La pantalla mostrará la temporización.

Vuelva a pulsar el botón [SCOPE] para salir de la función "SCOPE". El botón se apagará.



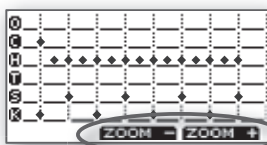
Temporización de los golpes

Temporización correcta

Arrastra - después del ritmo

Acelera - por delante del ritmo

Otros
Platos
Charles
Timbales
Caja
Bombo



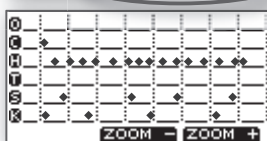
Cuando la temporización es correcta



Pulsando el botón [F3] (ZOOM+), puede ampliar una zona para ver más detalles.

Pulsando el botón [F2] (ZOOM-) puede reducir una zona para ver una área más amplia.

Otros
Platos
Charles
Timbales
Caja
Bombo

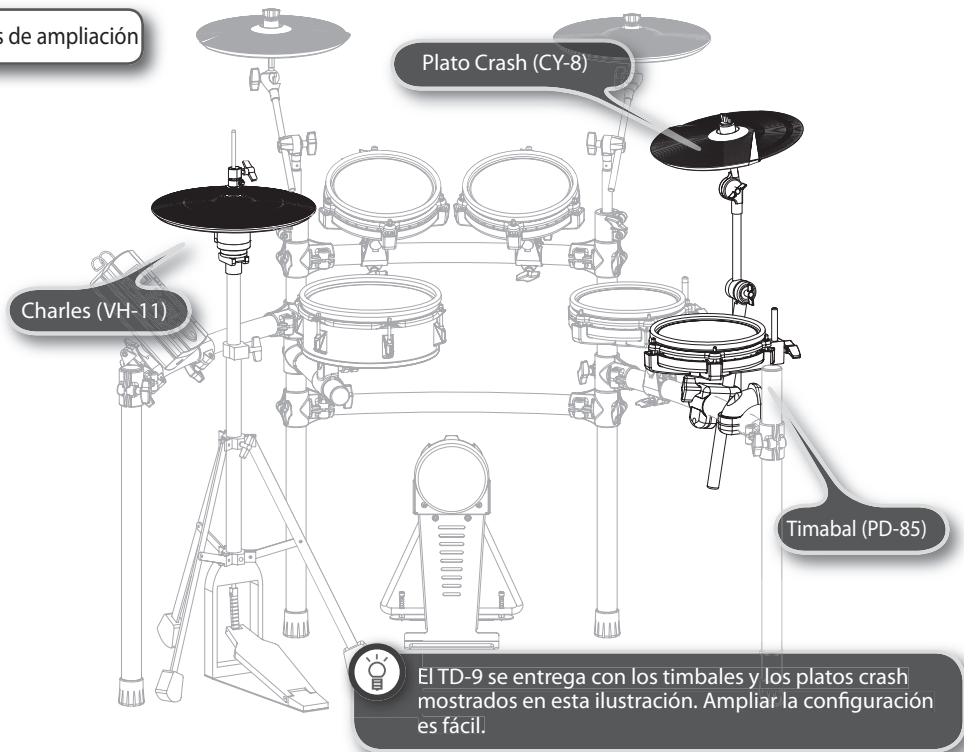


Cuando la temporización no es precisa

4. Ampliar el kit de percusión

Hay distintas formas de ampliar el tamaño del TD-9K/KX para que se adapte a su estilo de interpretación. Puede añadir un V hi-hat, para disfrutar de la misma sensación de interpretación y expresividad que con un charles acústico.

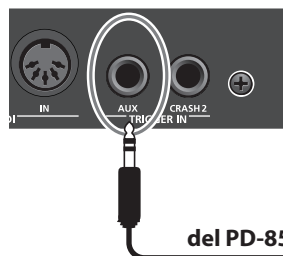
Ejemplos de ampliación



Conectar un pad de timbal extra (PD-85: debe adquirirlo por separado)

Utilice un cable estéreo para conectar el PD-85 al TD-9, como se muestra en la ilustración.

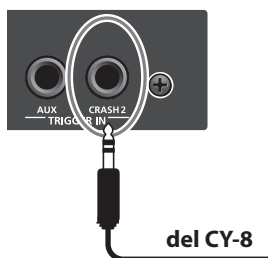
1. Instale el soporte de pad (MDH-10U: debe adquirirlo por separado) a la base.
2. Conecte el cable incluido con el pad al jack AUX del TD-9.



Conectar un plato crash (CY-8: debe adquirirlo por separado)

Utilice un cable estéreo para conectar el CY-8 al TD-9, como se muestra en la ilustración.

1. **Instale el soporte de plato (MDY-10U: debe adquirirlo por separado) a la base .**
2. **Conecte el cable incluido con el pad al jack CRASH2 del TD-9 .**



Soporte de plato MDY-10U (debe adquirirse por separado)



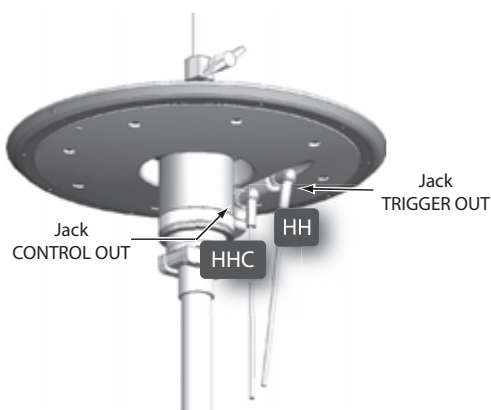
El V hi-hat es un perfecto ejemplo de la tecnología V-Drums de Roland

La principal característica del V hi-hat (VH-11) es el diseño que crea el movimiento, el peso y la sensación de interpretación de un charles acústico.



El VH-11 puede instalarse en prácticamente cualquier soporte de charles, lo cual permite una técnica de interpretación normal de arco/borde, una transición suave entre la posición abierta y cerrada, e incluso la técnica de "foot splash".

Conectar un V hi-hat (VH-11: debe adquirirlo por separado)



Utilice los cables existentes para conectar el VH-11 al TD-9, como se muestra en la ilustración.

1. **Conecte el cable HH (disparo de charles) al jack TRIGGER OUT.**
2. **Conecte el cable HHC (control de charles) al jack CONTROL OUT.**

- * Para más información sobre cómo instalar el VH-11 en un soporte de charles, consulte el "manual del usuario del VH-11".
- * El soporte de charles debe adquirirse por separado.
- * El pad de plato original (CY-5) utilizado para el charles, puede utilizarse como un plato splash o crash. Instálelo utilizando un soporte de plato (MDY-10U: debe adquirirlo por separado) o el conjunto de piezas del plato (CYM-10: debe adquirirlo por separado).

Otras opciones

Además de los elementos propuestos aquí, puede ampliar el sistema con otras opciones. Para más información, consulte a su distribuidor local Roland o visite el sitio web de Roland.

<http://www.roland.com/V-Drums/>

Alfombrilla específica para el conjunto V-Drums
TDM-20/10




Auriculares monitores estéreo
RH series



1. Conheça a variedade de sons!

A principal vantagem de V-Drums, comparado à bateria acústica, é que com apenas um botão você pode alterar os sons, adaptando os timbres a praticamente qualquer tipo de música. O TD-9 possui 522 sons ajustados em seus 50 kits, sendo possível editá-los. Troque os kits e experimente a grande variedade de possibilidades sonoras.

Selecionando drum kits



The image shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module. The central LCD screen displays "DRUM KIT 1" and "V-Tour Studio". The device has various buttons: POWER, QUICK REC, QUICK PLAY, F1, F2, F3, MUTE, SONG, EXIT, SHIFT, CLICK (TEMPO), SCOPE, and KIT. A volume knob is on the right. A hand is shown pointing to the KIT button (labeled 1) and the VALUE knob (labeled 2).

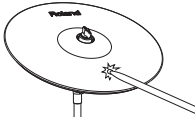
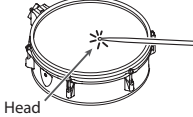
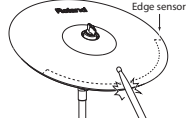

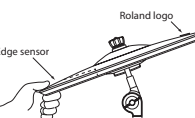
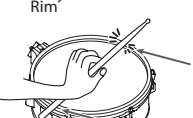

1. Pressione o botão [KIT].
Este botão acende e o nome do Drum Kit é mostrado no visor.

2. Utilize os botões [+/-] ou gire o knob [VALUE] para selecionar kits diferentes.

Se você deseja utilizar a função "cross", pressione o botão [F3] para deixá-lo em (XSTICK").

O segredo de um som real é a combinação do TD-9 com pads que foram cuidadosamente desenhados para garantir um perfeito sentimento na execução.

Como em baterias acústicas, não importa a configuração de pad que você tenha definido. O TD-9 irá oferecer expressividade, sensibilidade e resposta incrivelmente naturais. Isto permitirá que você toque da mesma maneira que em uma bateria acústica.

Cymbal (CY-12R/C, CY-8)	Snare (PD-105, PDX-8)
 <p>Bow shot</p> <p>A técnica de execução mais comum e normal é tocar na superfície principal do prato.</p>	 <p>Head shot</p> <p>Som típico que ocorre quando percutimos na superfície do pad.</p>
 <p>Edge shot</p> <p>Utilize a lateral da baqueta para percutir na borda do prato.</p>	 <p>Rim shot</p> <p>Percutindo na borda e no centro do pad ao mesmo tempo.</p>
 <p>Choking</p> <p>Utilize sua mão para abafar a borda do prato, depois de percutir no mesmo, fazendo o efeito "choke" (ou mute).</p>	 <p>Cross stick</p> <p>Segure sutilmente a ponta da baqueta sobre a pele e toque na borda, com a lateral da baqueta.</p>
 <p>Bell shot (CY-12R/C or CY-15 only)</p> <p>Você pode ter um som de cúpula natural quando percutir nesta parte do pad de prato.</p>	

Lista de Drum kits

No.	Nome do Drum kit
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

No.	Nome do Drum kit
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Caion,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batucada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

2. Tocando com as músicas internas

O TD-9 possui 50 músicas pré-programadas, oferecendo uma grande variedade de estilos. Você pode utilizar a entrada MIX IN paraocar com algum gerador de músicas externo, como um MP3 player ou CD player, dentre outros. Voce também pode conectar um pen-drive USB com o mesmo propósito.

Tocando com músicas internas

USB

Roland

PERCUSSION SOUND MODULE TD-9

SONG
1 Alterna Rock
MEAS 1

INFO MUTE REPEAT

POWER

QUICK PLAY

MUTE

SONG

VOLUME

1. Pressione o botão [SONG].

Este botão acende e a tela SONG é mostrada no visor.

2. Utilize os botões [+/-] ou gire o dial [VALUE] para selecionar uma song.

3. Pressione [▶/■].

Este botão [▶/■] acende e a execução começa. Quando você pressionar este botão [▶/■] novamente, o botão apaga e a execução para.

TOP (vai para o início da música)

BWD (retrocede) FWD (avança)

PAUSE (pausa)

Ao pressionar o botão [MUTE] você silencia a parte de percussão pré-programada.

Tocando com músicas a partir de um pen-drive USB

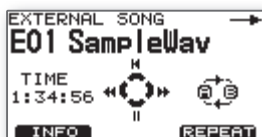
Depois de ter armazenado músicas num pen-drive USB (apenas arquivos WAV) a partir de seu computador, você pode utilizar este recurso como fonte de áudio externa para praticar.

1. Pressione os botões [SHIFT] + [SONG].

O botão [SONG] vai acender e a tela "EXTERNAL SONG" será mostrada.

2. Use os botões [+/-] ou gire o dial [VALUE].

Os arquivos de áudio armazenados no pen-drive USB serão mostrados, depois das músicas internas; escolha uma música que você queira escutar.

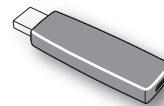


3. Pressione [▶/B].

Este [▶/B] botão acende e a música inicia. Quando você pressionar mais uma vez, o [▶/B] botão apaga e a execução pára.

Novos horizontes, graças ao pen-drive USB

A porta USB do TD-9 permite utilizar arquivos de áudio armazenados em pen-drive para praticar performances ao vivo.



IMPORTANTE: Apenas arquivos de áudio gravados nos seguintes formatos podem ser utilizados:

Arquivos de áudio

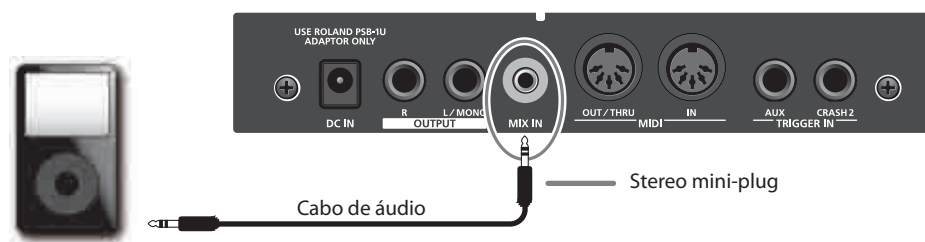
Formato	WAV
Sampling rate	44.1kHz
Bit depth	8/16/24 bits

- * Salve to arquivo no diretório raiz do pen-drive.
- * O nome do arquivo será o nome da música.

Tocando com músicas a partir de um audio player portátil

Use MIX IN jack para conectar seu MP3 player, CD ou outro gerador de som externo.

1. Conecte à entrada MIX IN jack da TD-9, como mostra a ilustração.



2. Utilizando um gerador de som externo.

Para detalhes, leia o manual de instruções de seu equipamento de áudio externo.

- * O som recebido pela entrada MIX IN será enviado a partir das portas main OUTPUT e PHONES.
- * O Nível de volume/áudio do gerador de som externo vai determinar o balanço entre o nível de som externo e o som que está sendo produzido internamente, no TD-9. Ajuste os volumes de maneira adequada.

3. Aplicações para Estudo

As V-Drums tornam o estudo mais agradável. O TD-9 oferece uma função Quick Rec que permite gravar sua performance com facilidade. A função Quick Play permite tocar imediatamente uma performance gravada. A função Scope permite visualizar na tela o quanto você está sendo preciso em termos de rítmica, uma ferramenta útil para melhorar sua técnica de baterista.

Gravando/Executando sua Performance



The diagram shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module. The screen displays "DRUM KIT 1", "V-Tour", "QUICK REC", and "HIT PAD!". The buttons shown are POWER, QUICK REC, QUICK PLAY, MUTE, SONG, and a play/pause button. A hand is shown pressing the QUICK REC button (1), the play/pause button (2), and the QUICK PLAY button (3).

1. Pressione o Botão [Quick REC] button.
O botão [Quick Rec] acende e a tela "Quick Rec" aparece.

2. Pressione qualquer pad ou pressione o botão [▶/■] A gravação começa.
Quando você pressionar o botão [Quick Rec] mais uma vez, a gravação é encerrada e o botão [Quick Rec] apaga.

Se você quer apenas gravar uma performance de bateria, faça o que está explicado acima.

Se você deseja gravar sua performance junto com uma música pré-gravada internamente, pressione o botão [QUICK REC] e depois, pressione o botão [▶/■] para começar a gravação.

3. Pressione o botão [QUICK PLAY].

O botão [QUICK PLAY] acende e a execução inicia.

* Quick Play apenas toca performances gravadas através da função Quick Rec.



Estudando com o metrônomo

Estudar com o metrônomo interno do TD-9 vai ajudar a aperfeiçoar sua técnica.



Utilizando o metrônomo

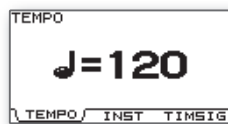
1. Pressione o botão [CLICK (TEMPO)].

O botão [CLICK (TEMPO)] acende e o metrônomo começa a tocar. Pressione o botão novamente para encerrar a execução.

Alterando o tempo

2. Enquanto mantém preso o botão [SHIFT], pressione o botão [CLICK (TEMPO)].

A tela "TEMPO" será mostrada.



3. Utilize os botões [+/-] ou o knob [VALUE] para ajustar o tempo.

Praticando e monitorando rítmica

A função Scope do TD-9 faz com que a prática se torne ainda mais divertida e desafiadora, mostrando como está sua precisão rítmica.

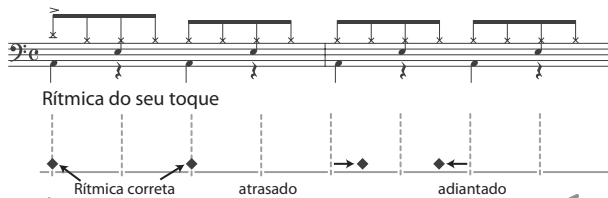
1. Pressione o botão [SCOPE].

O botão [SCOPE] acende e a tela "SCOPE" será mostrada.

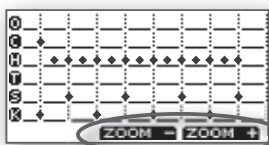
2. Toque em um dos pads.

A tela vai mostrar como está sua precisão rítmica.

Pressione o botão [SCOPE] mais uma vez para sair da função "SCOPE". O botão apaga.



Outros
Pratos
Chimbau
Tom-Toms
Caixa
Bumbo



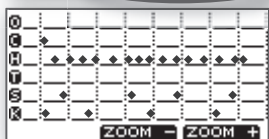
Quando sua precisão rítmica está boa



Pressionando o botão [F3] (ZOOM+) pode-se fazer zoom para visualizar detalhes.

Pressionando o botão [F2] (ZOOM-) pode-se reduzir o zoom, para ver uma área maior.

Outros
Pratos
Chimbau
Tom-Toms
Caixa
Bumbo



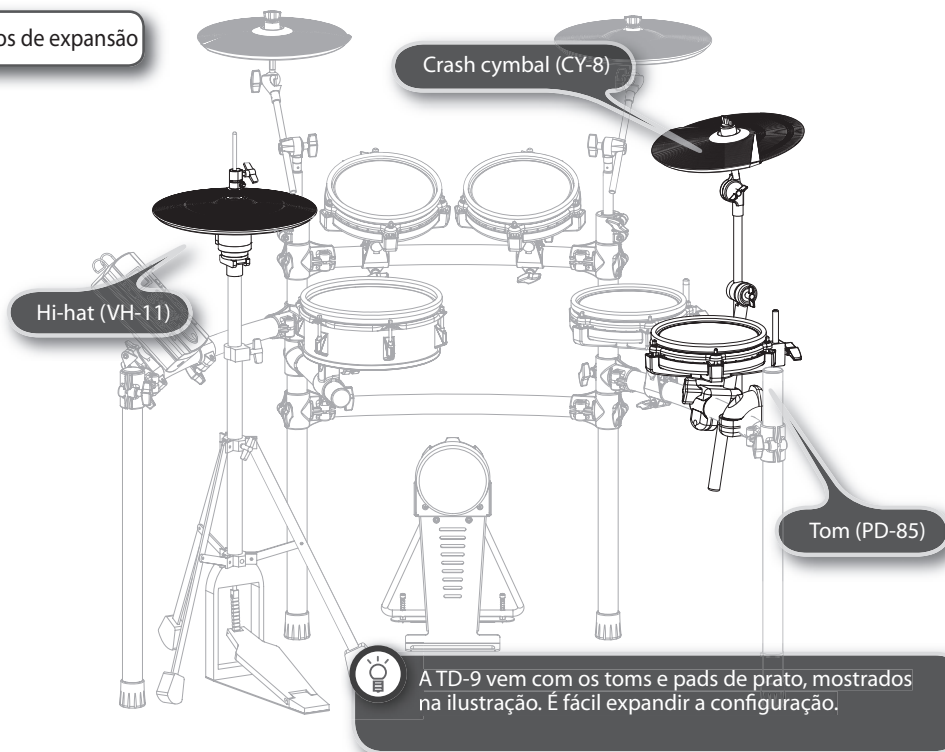
Quando sua rítmica está imprecisa

4. Expandindo o drum kit

Há diferentes maneiras de expandir o tamanho do TD-9K/KX, de maneira que se adapte ao seu estilo de execução. Ao adicionar um V hi-hat, você poderá se surpreender com o sentimento de execução e expressividade como se fosse um chimbau acústico.



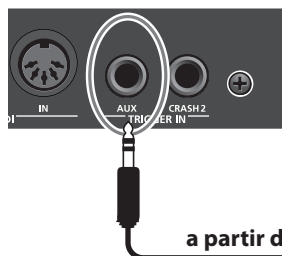
Exemplos de expansão



Conectando um pad de tom extra (PD-85: vendido separadamente)

Utilize um cabo stereo para conectar o pad PD-85 à TD-9, como mostra a ilustração.

- 1. Anexe a estante de prato (MDH-10U: vendido separadamente) à estante.**
- 2. Conecte o cabo incluso no pad ao TD-9 AUX jack.**



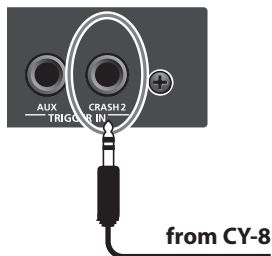
Pad Mount
(MDH-10U : vendido separadamente)

a partir do PD-85

Conectando um crash cymbal (CY-8: vendido separadamente)

Utilize um cabo estéreo para conectar o CY-8 à TD-9, como mostra a ilustração.

- 1. Anexe a estante de prato (MDY- 10U: vendido separadamente) à estante de bateria.**
- 2. Conecte o cabo incluso com o pad ao TD-9 CRASH2 jack.**



Cymbal Mount
MDY-10U
(vendido separadamente)

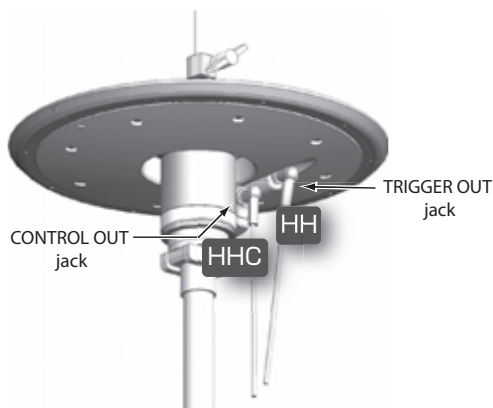
O V hi-hat é um ótimo exemplo da tecnologia Roland's V-Drums

O principal recurso do V hi-hat (VH-11) é o seu desenho, que cria o mesmo movimento, peso e sentimento de um chimbau acústico.



O VH-11 pode ser montado sobre qualquer máquina de chimbau, permitindo as técnicas de execução normais (bow/edge), transições suaves entre posição de aberto e fechado e até mesmo "foot splash".

Conectando a um V hi-hat (VH-11: vendido separadamente)



Use os cabos originais para conectar o VH-11 ao TD-9, como mostra a ilustração.

- 1. Conecte o cabo HH (hi-hat trigger) ao TRIGGER OUT jack.**
- 2. Conecte o cabo HHC (hi-hat control) ao CONTROL OUT jack.**

- * Para detalhes sobre como montar o VH-11 em uma máquina de chimbau, leia o manual do VH-11.
- * A máquina de chimbau é vendida separadamente.
- * O pad de prato original (CY-5) usado para o chimbau pode continuar sendo utilizado como prato splash ou crash. Monte o mesmo, utilizando uma haste de pad de prato (MDY-10U : vendido separadamente) ou Cymbal Parts Set (CYM-10 : vendido separadamente).

Outras opções

Em adição aos itens propostos aqui, você pode expandir o sistema com outras opções. Para detalhes, fale com a revenda autorizada Roland mais próxima ou visite nosso site na internet:

<http://www.roland.com/V-Drums/>

Tapete V-Drums setup
TDM-20/10



Fones de ouvido estéreo
RH series



English

Deutsch

Français

Italiano

Español


Português

Nederlands

1. Ontdek de geweldige klanken!

Het belangrijkste voordeel van de V-Drums, in vergelijking met akoestische drums, is dat u met een druk op de knop de klanken kunt veranderen en aanpassen aan gelijk welke muziekstijl. De TD-9 beschikt over 500 klanken, ingedeeld in 50 kits. En u kunt de klanken bewerken. Verander eerst een paar keer van kit zodat u de ruime klankmogelijkheden leert kennen.

Drumkits kiezen



1. Druk op de [KIT]-toets.
De [KIT]-toets licht op en de naam van de "DRUM KIT" verschijnt in de display.

Als u de "cross stick"-functie wil gebruiken, druk dan op de [F3]-toets om ze te activeren ("XSTICK").

2. Gebruik de [+/-]-toetsen of draai aan de [VALUE]-knop om een andere kit te kiezen.

Het geheim van de realistische klanken zit in de combinatie van de "TD-9" en de pads die zorgvuldig ontworpen zijn voor een subliem speelgevoel

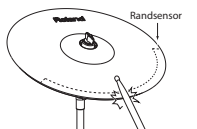
Net als akoestische drums, geven V-Drums een ongelooflijk natuurlijke expressiviteit, feeling en respons, ongeacht de padconfiguratie die u hebt gekozen. Dus u kunt gewoon spelen zoals u dat op een akoestisch drumstel zou doen.

Cimbaal (CY-12R/C, CY-8)



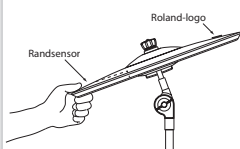
Bow shot

De meest gangbare en normale speeltchniek op het hoofdopervlak van het cimbaal.



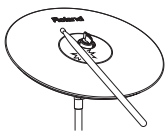
Edge shot

Sla met de hals van het drumstokje op de rand van het cimbaal.



Choking

Grijp direct na het aanslaan de rand van het cimbaal vast om het geluid te "muten" of af te dempen.

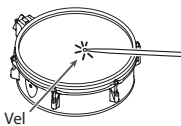


Bell shot

(enkel CY-12R/C of CY-15)

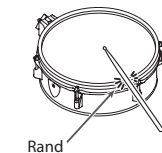
U krijgt een natuurlijke "belklank" wanneer u dit deel van de cimbaalpad aanslaat.

Snare (PD-105, PDX-8)



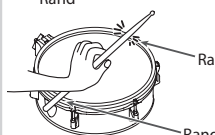
Head shot

Het typische/normale geluid wanneer u gewoon op het oppervlak van de pad slaat.



Rim shot

De rand en het vel worden tegelijkertijd aangeslagen.



Cross stick

Hou het onderste uiteinde van het stokje zachtjes tegen het vel en sla de rand aan met de hals van het stokje.

Lijst van de Drumkits

No.	Naam Drumkit
1	V-Tour Studio
2	CoolJazz
3	Double BASS
4	Compact 18"Kick
5	Acoustic
6	House +LatinPerc
7	Ambient ChillOut
8	Junk INDUSTRIAL
9	TightHit 2ndHi-Hat
10	Brushes
11	Ballad Reverb
12	Big Rock Stadium
13	Modern JAZZ
14	JazzyBop Sizzle
15	Fusion
16	Alterna Rock/Punk
17	Blast
18	Mixture
19	Groove
20	Vintage 30's-40's
21	JazzFunk
22	90'sRock
23	80'sRock
24	70'sRoc
25	Dry Pop

No.	Naam Drumkit
26	Lo-Fi
27	FunkyDry
28	NewDisco
29	TripHop
30	HipHop OldSchool
31	Drum'nBs
32	Break BEAT
33	Nu Jazz BrokenBeat
34	Abstract
35	Gimmick BreakBeat
36	Minimal HOUSE
37	Reggae +Timbale
38	Latin FootClave
39	World1 Cajon,Djembe
40	World2 Tabla,Baya
41	Samba Batucada
42	Symphony OrchHits
43	SteelDrm CMajorScale
44	Trancy
45	Electron Electronica
46	EleDrums ClassicElec
47	TR-808
48	TR-909
49	Voices HumanBeatBox
50	User Kit

English

Deutsch

Français

Italiano

Español


Português

Nederlands

2. Meespelen met de interne songs

De TD-9 bevat 50 voorgeprogrammeerde songs van diverse stijlen. U kunt ook de MIX IN jack gebruiken om mee te spelen met een externe audiobron (MP3-speler of CD-speler, enz). Hetzelfde kunt u ook doen met een USB-stick.

Meespelen met de interne songs



The image shows the Roland TD-9 Percussion Sound Module. The screen displays 'SONG 1 Alterna Rock' and 'MEAS 1'. Below the screen are buttons for 'MUTE', 'SONG', and a play/pause button. A central dial is used for song selection. Callouts provide instructions on how to use these controls.

Door middel van de [MUTE]-toets kunt u de voorgeprogrammeerde drumpartij uitschakelen.

1. Druk op de [SONG]-toets.
De [SONG]-toets licht op en het "SONG"-scherm verschijnt.

TOP (naar het begin van de song)
BWD (terugspoelen) ← FWD (voortspoelen)
PAUSE

2. Selecteer een song door middel van de [+/-]-toetsen of het [VALUE]-wiel.

3. Druk op de [▶/■]-toets.
De [▶/■]-toets licht op en de weergave begint. Wanneer u nogmaals op de [▶/■]-toets drukt, dooft de toets uit en stopt de weergave.

Meespelen met songs op een USB-geheugenstick

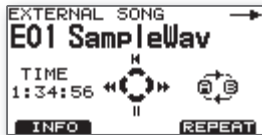
Nadat u songs (enkel WAV) van uw computer hebt overgezet naar een USB-geheugenstick, kunt u deze gebruiken als externe audiobron en meespelen met de songs.

1. Druk op de toetsen [SHIFT] + [SONG].

De [SONG]-toets licht op en het "EXTERNAL SONG"-scherm verschijnt.

2. Gebruik de [+/-]-toetsen of draai aan het [VALUE]-wiel.

De audiobestanden op de USB-stick verschijnen na de interne songs; kies de song die u wenst te horen.

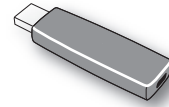


3. Druk op de [▶/B]-toets.

De [▶/B]-toets licht op en de weergave begint. Wanneer u nogmaals op de [▶/B]-toets drukt, dooft de toets uit en stopt de weergave.

Meer mogelijkheden met USB-sticks

Via de USB-poort van de TD-9 kunt u gebruik maken van audio data op een USB-stick om te oefenen of live te spelen.



BELANGRIJK: Alleen audiobestanden van de volgende formaten zijn bruikbaar.

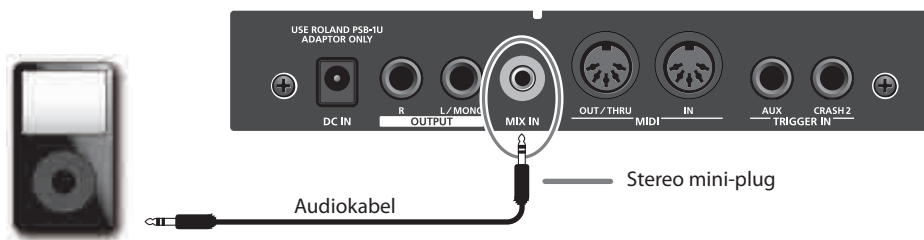
Audiobestanden	
Formaat	WAV
Sampling rate	44.1kHz
Bit depth	8/16/24 bits

- * Sla het bestand op in de root directory van uw USB-geheugen.
- * De naam van het bestand is tevens de naam van de song.

Meespelen met muziek op een draagbare audiospeler

Sluit uw MP3-speler, CD-speler of een andere audiobron aan op de MIX IN jack.

1. Maak de aansluiting op de MIX IN jack van de TD-9 zoals hieronder getoond.



2. Een externe audiobron gebruiken.


Voor details, raadpleeg de handleiding van uw audiospeler.

- * Het signaal dat via MIX IN binnenkomt, wordt via de OUTPUT en PHONES jacks weer uitgestuurd.
- * Het volume/audioniveau van de externe bron bepaalt de balans tussen de externe bron en wat u op de TD-9 speelt. Stem deze volumes op elkaar af.

3. Oefentoeepassingen

Met V-Drums wordt oefenen veel leuker. De TD-9 beschikt over een Quick Rec-functie waarmee u heel eenvoudig uw eigen performance kunt opnemen. De Quick Play-functie speelt deze opgenomen performance ook onmiddellijk weer af. De Scope-functie toont in de display hoe accuraat uw timing is, een waardevol hulpmiddel om uw drumtechniek te verbeteren.

Uw performance opnemen/afspelen



1. Druk op de [QUICK REC]-toets.
De [QUICK REC]-toets licht op en het "QUICK REC"-scherm verschijnt.

2. Sla op een pad of druk op [▶/■].
De opname begint. Als u nogmaals op de [QUICK REC]-toets drukt, stopt de opname en dooft de [QUICK REC]-toets uit.

3. Druk op de [QUICK PLAY]-toets.
De [QUICK PLAY]-toets licht op en de weergave begint.

Als u enkel uw drumpartij wil opnemen, doe dan zoals hierboven beschreven is.

Als u uw drumpartij samen met een interne song wil opnemen, druk dan op de [QUICK REC]-toets en druk daarna op de [▶/■]-toets om de opname te starten.

3. Druk op de [QUICK PLAY]-toets.

De [QUICK PLAY]-toets licht op en de weergave begint.

* Quick Play speelt enkel performances af die werden opgenomen met de Quick Rec-functie.



Oefenen met de metronoom

Door te oefenen met de metronoom van de TD-9, leert u perfect in het tempo spelen.



De metronoom gebruiken

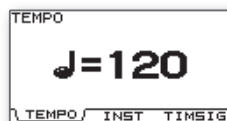
1. Druk op de [CLICK (TEMPO)]-toets.

De [CLICK (TEMPO)]-toets licht op en de metronoom start. Druk nogmaals op de toets om hem te stoppen.

Het tempo wijzigen

2. Houd de [SHIFT]-toets ingedrukt en druk op de [CLICK (TEMPO)]-toets.

Het "TEMPO"-scherm verschijnt.



3. Stel het tempo in door middel van de [+/-]-toetsen of het [VALUE]-wiel.

Tijdens het spelen uw timing controleren

De Scope-functie van de TD-9 maakt oefenen nog leuker en uitdagender doordat u in de display uw timing in real time kunt aflezen.

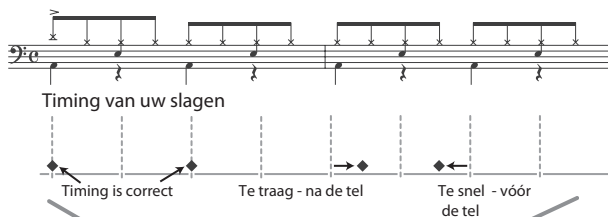
1. Druk op de [SCOPE]-toets.

De [SCOPE]-toets licht op en het "SCOPE"-scherm verschijnt.

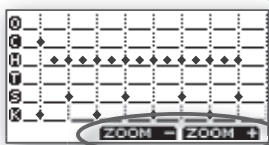
2. Sla een pad aan.

Op het scherm verschijnen de gegevens van uw timing.

Druk nogmaals op de [SCOPE]-toets om de "SCOPE"-functie te verlaten. De toets dooft uit.



Andere
Cymbalen
Hi-hat
Toms
Snare
Kick

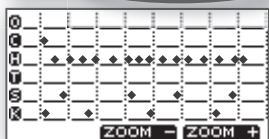


Uw timing is goed



Met de [F3] (ZOOM+)-toets kunt u inzoomen om meer details te zien.

Andere
Cymbalen
Hi-hat
Toms
Snare
Kick



Met de [F2] (ZOOM-)-toets kunt u uitzoomen om een globaal beeld te zien.

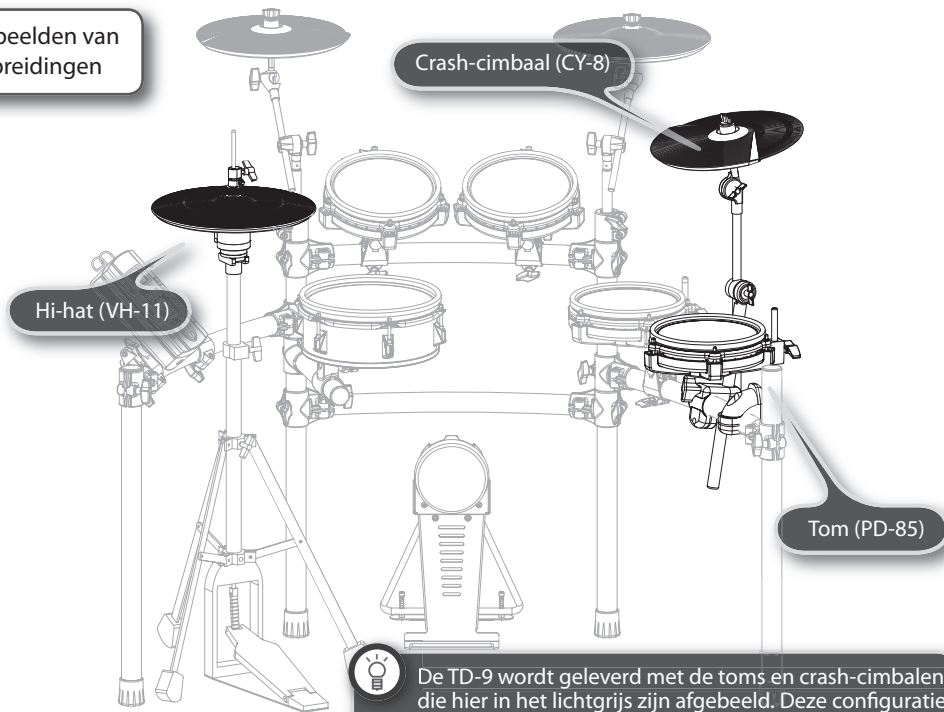
Uw timing is onnauwkeurig

4. De drumkit uitbreiden

U kunt de TD-9K/KX op verschillende manieren uitbreiden om hem aan te passen aan uw eigen speelstijl. Door bv een V hi-hat toe te voegen, kunt u hetzelfde speelgevoel en expressieniveau verkrijgen als met een akoestische hi-hat.



Voorbeelden van uitbreidingen

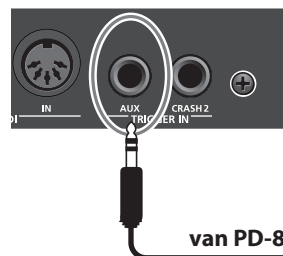


De TD-9 wordt geleverd met de toms en crash-cimbale die hier in het lichtgrijs zijn afgebeeld. Deze configuratie is makkelijk uit te breiden.

Een extra tom pad aansluiten (PD-85: apart verkocht)

Sluit de PD-85 aan op de TD-9 met behulp van een stereokabel, zoals hieronder getoond.

1. **Bevestig de montageklem (MDH-10U : apart verkocht) op de stand.**
2. **Sluit de kabel die bij de pad werd bijgeleverd, aan op de AUX jack van de TD-9.**



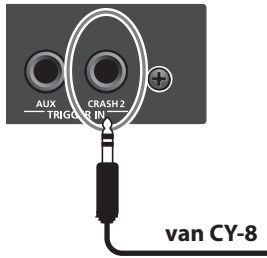
Montageklem

(MDH-10U : apart verkocht)

Een crash-cimbaal aansluiten (CY-8: apart verkocht)

Sluit de CY-8 aan op de TD-9 met behulp van een stereo-kabel, zoals hieronder getoond.

1. **Bevestig het cimbaalstatief (MDY-10U: apart verkocht) op de stand.**
2. **Sluit de bijgeleverde kabel aan op de CRASH2 jack van de TD-9.**



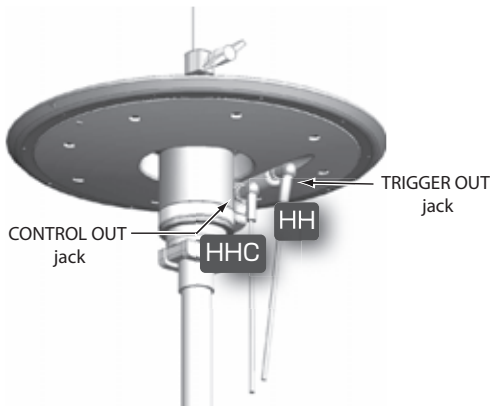
De V hi-hat is een typevoorbeeld van Roland's V-Drums-technologie.

Het hoofdkenmerk van de V hi-hat (VH-11) is het design, dat de beweging, het gewicht en het speelgevoel van een akoestische hi-hat reconstrueert.



U kunt de VH-11 op zowat elke hi-hat stand monteren, zodat een normale boog/rand-speeltechniek, een naadloze overgang tussen open en gesloten positie en zelfs foot splashes mogelijk zijn.

Een V hi-hat aansluiten (VH-11: apart verkocht)



Sluit met de bijgeleverde kabels de VH-11 aan op de TD-9, zoals hiernaast getoond.

1. **Sluit de HH (hi-hat trigger)-kabel aan op de TRIGGER OUT jack.**
2. **Sluit de HHC (hi-hat control)-kabel aan op de CONTROL OUT jack.**

- * Meer details over de montage van de VH-11 op een hi-hat stand vindt u in de handleiding van de VH-11.
- * De hi-hat stand wordt apart verkocht.
- * De cimbaalpad (CY-5) die oorspronkelijk voor de hi-hat werd gebruikt, kan ook dienen als splash- of crash-cimbaal. Monteer deze op een cimbaalstatief (MDY-10U: apart verkocht) of een Cymbal Parts Set (CYM-10: apart verkocht).

Andere opties

Behalve de hierboven beschreven items zijn er nog andere opties om uw systeem uit te breiden. Meer info bij uw plaatselijke Roland-dealer of surf naar de Roland-website.

<http://www.roland.com/V-Drums/>

<http://www.rolandce.com>

Speciale V-Drums setup mat
TDM-20/10



Stereo hoofdtelefoon
RH-serie



English

Deutsch

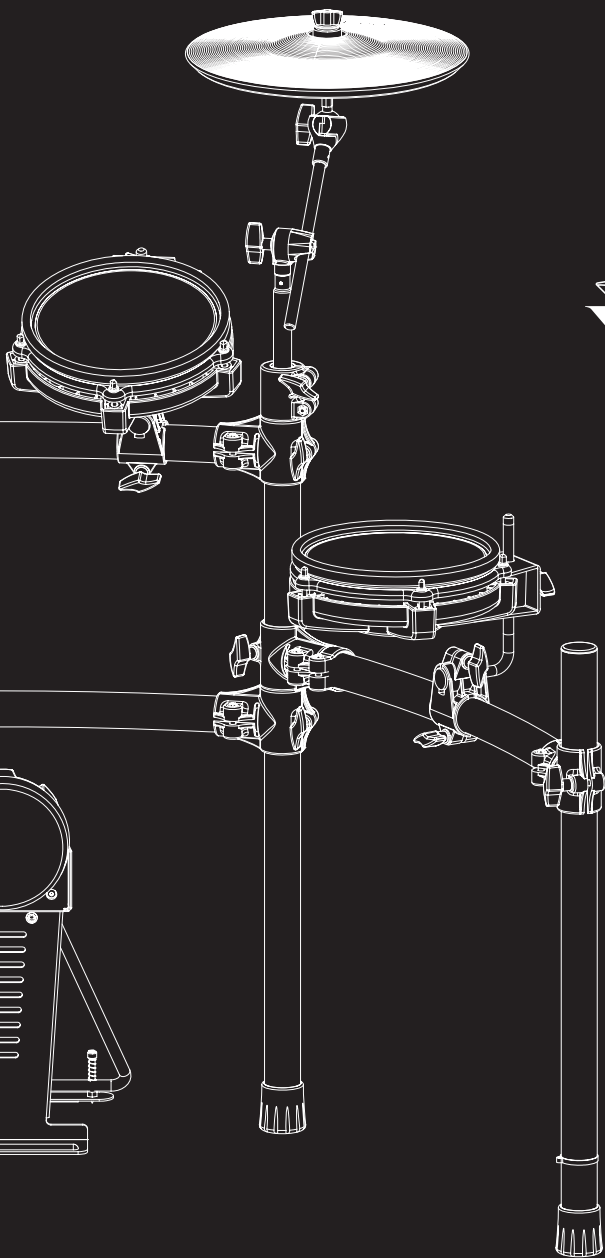
Français

Italiano

Español

Português

Nederlands



* C 5 1 0 0 0 7 5 - 0 2 *

C5100075 2YG